



ទស្សនាវដ្តី ជំនួយដំណឹងខាងសាសនា និងអក្សរសាស្ត្រ



ឆ្នាំទី ២៤ ខែសីហា លេខ ៨

ព.ស. ២៥៧៥ — គ.ស. ១៩៥២



កម្ពុជស.និយា

ទស្សនាវដ្តី ផ្សាយដំណឹងខាងសាសនា និងអក្សរសាស្ត្រ

បោះពុម្ពផ្សាយអំពីពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

ផ្នែកសាសនា	បញ្ជីរឿង	ទំព័រ
ព្រះពុទ្ធសាសនានៅប្រទេសចិន	លោក វ៉ាយ - ប៊ុក	៥៦៣
ធម៌សង្គ្រោះ	ព្រះមហា ឡាច	៥៧៣
វិសាមទធម៌	ព្រះមហា ឧត្តមវិជ្ជា ពែ - អៀន	៥៧១

ផ្នែកអក្សរសាស្ត្រ

ការបណ្តុះនិស្ស័យ (តមក)	ព្រះមហា ឧត្តមវិជ្ជា ប៊ុន - ប៊ុម	៥៧៧
រឿងសាមកក (តមក)	ឧកញ៉ា ឡូ - កន	៥៩៧
រឿងអារក្សថ្លែងរឿងខ្មែរច្រាំ (តមក)	លោក វ៉ាយ - ប៊ុក	៦០៩
រឿងស្នេហាជាតិ (តមក)	លោក គង់ - ស៊ីម	៦១៤
រឿងប្តីលន់នឹងវីស៊ីនី (តមក)	លោក ផេង - ជ្រីវី	៦២២

កំណត់នឹងប្រវត្តិការណ៍

ព្រះថេរៈពីររូបនិមន្តមកពីលង្កាទ្វីប ទៅទស្សនា ទេត្រសៀមរាប	ព្រះមហា ឧត្តមវិជ្ជា ពែ - អៀន	៦៣២
បញ្ជីរាយនាមចៅអធិការដែលតាំងថ្មី (តមក)	ក្រសួងធម្មការ	៦៣៩

KAMBUJASŪRIYA

Revue religieuse et littéraire éditée par l'Institut Bouddhique.

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE RELIGIEUSE

Pages

Le Bouddhisme en Chine	M. Ray-Buc	563
Dharmasangroh	Vén. Lach	573
Visâradadharmâ	Vén. Ker-CĒun	581

PARTIE LITTÉRAIRE

Éducation morale (suite)	Vén. Pœung-Pam	587
Histoire de SAMKOK (suite)	Okha Nou-Kan	597
Les vingt cinq récits du Mauvais Génie (suite)	M. Ray-Buc	609
L'Amour de la Patrie (suite)	M. Kong-Lim	614
Paul & Virginie (suite)	M. Phéng-Chrieu	622

NOTES ET CHRONIQUES

Voyage à Siemréap de deux religieux de Ceylan	Vén. Ker-CĒun	632
Nomination des nouveaux Chau- adbikar (suite)	Ministère des Cultes	639

ព្រះពុទ្ធសាសនានៅប្រទេសចិន

លោកវ៉ាយ - ប៊ុកក្រមការ ក្រុមពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

រៀបរៀង

១ - ប្រទេសប៊ិនមុនព្រះពុទ្ធសាសនា: មានព្រះភិក្ខុខ្លះបាន
និមន្តទៅផ្សាយព្រះពុទ្ធសាសនានៅប្រទេស កាស្ការី រួចបានផ្សាយនៅ
ប្រទេសចិន? ។

ក្នុងពេលនោះ ប្រទេសចិនមិនទាន់និយមកាន់សាសនាអ្វីពិត-
ប្រាកដ លទ្ធិដែលប្រជាជននិយមកាន់នោះ គឺ:

១ - ជំនឿខាងភូតបិសាច (លទ្ធិភូតនិយម) បើតាមសៀវភៅ
ជី-គីង នឹងគម្ពីរបុរាណចិន ច្រើនមានពោលអំពីការគោរពអ្នកតានៅភ្នំ,
ទន្លេ, ស្ទឹង, រុក្ខជាតិ, ។ល។

នៅសៀវភៅ កិយាយូថា: “ពួកភូតនោះ គឺជាជីវសត្វមិនចេះ
បរិភោគអាហារ តែមិនចេះស្លាប់” ។

អ្នកប្រាជ្ញ លឿង - សេ ពោលថា: “នៅលើខ្នងភ្នំមានបិសាចមួយ
យ៉ាងហៅថា “សិន” ពួកសិននោះ បរិភោគខ្យល់ ផឹកទឹកសឡើម;
ហទេយវត្ថុ ដូចជាប្រភពនៃជ្រោះភ្នំ, ទម្រង់ឬទ្រង់ច្រាយដូចស្រីក្រមុំ;
តែគ្មានកាមតណ្ហា គ្មានដំរែក...” ។

២ - ជំនឿខាងភូតបិសាចលទ្ធិនឹងភូតបិសាចអាក្រក់ ។

បើតាមសៀវភៅចាំង-ហៃ គឺង ដែលលោកលេអុងដ័រស៊ី បាន
 ប្រែមកជាភាសាបារាំងថា: “មានភូតបិសាចពីសេសស្និតនៅតាមភ្នំ
 ជាច្រើន ហើយមានរឿងរ៉ាវខាងពិធីផ្សេងៗ ជាកិត្តិយសចំពោះបិសាច
 មួយៗ គឺសែនបាយ, ស្រា, សម្លាប់សត្វ, មានតាំងត្រឡឹងបណ្តាការ, រាំ
 សាសនា, កីឡាផ្សេងៗ នឹងភ្នំដូរដង្រ្តីប្អូមហោស្រព” ។ មាន
 បិសាចល្អអ្នកឲ្យសុខ (ប្រហែលជាទេវតា?) បិសាចអាក្រក់អ្នកឲ្យទុក្ខ ។

៣.- លទ្ធិអន្តរកាទិទេវតតិ ការយល់ថាមានកាទិទេពច្រើន
 (polythéisme)

បើតាមសៀវភៅ ចាន់ ហៃ-គឺង ខាងលើថា: “នៅសម្តតវង្ស
 ជៀវ មានសៀវភៅអក្សរសាស្ត្រចិន ព្រមទាំងសៀវភៅបុរាណពោល
 ថា ប្រជាជនចិនគោរពទេវតាជាច្រើន, ទេវតានៅលើមេឃ លើផែនដី
 នឹងមនុស្សទេវតាប្អូមនុស្សទេព, មេឃទុកជាទេវតាមួយអង្គ មានអនុភាព
 អស្ចារ្យហើយស្និតនៅពីលើទេវតា, ភូត, បិសាច, អាក្សទាំងអស់” ។
 មេឃនេះ រូបរមនឹងព្រះធរណីបង្កើតជាធម្មជាតិគ្រប់យ៉ាង ព្រះរាជធួរៈ
 ជាអ្នករចនាខ្យវដ្តរាសនាសត្វហើយប្រគល់វង្សាន់ ឬជាក់ទណ្ឌកម្ម ។
 មេឃជាគ្រួសាកលមានព្រះអាទិត្យ ព្រះចន្ទ្រ ភាព ជាដើម ជាព្រះ
 រាជបរិវារ ។ ព្រះធរណីមានគេទេវតាស្រី ហើយត្រួតត្រាខាងបិសាច
 ដែលស្និតនៅតាមភ្នំ, ទន្លេ, ភ្នំ ។ល។

លោកឡាមេរេស អ្នកនិពន្ធសាសនាប្រទេសចិននឹងទីបេតំពោលថា:

“ ពិធីបុណ្យទាំងប៉ុន្មាន គឺ: ដូ ជាអ្នកចាត់ចែង មានរដ្ឋមន្ត្រីម្នាក់ជាប្រធាន ត្រួតត្រាលើពួកមន្ត្រីតូច-ធំក្នុងពិធីនោះ ។ ព្រះអធិរាជ តែមួយព្រះអង្គ គោរពព្រលឹងមហាមេឃ, មហាក្សត្រិយ៍បន្ទាប់គោរពព្រលឹងព្រះធរណី ហើយបូជាខ្យល់ផ្លូវឈើ ពួកមន្ត្រីធំៗ គោរពទៅតាមទាំងប្រាំដែលនៅគ្រប់ គ្រងគ្រួសារ ។ ល ។ ” ។

“ ព្រះមហាក្សត្រចិន តំបបមសម័យគោរពព្រលឹងដ៏ដូនដីតាដែល ហៅថាច័ន្ទី ” ។

“ តាមឯកសារចិន, ព្រះមហាក្សត្រតំបបមសម័យ មានមួយអង្គ ធ្វើខ្លួន អង្គទីពីរ ភ្លើង, អង្គទីបី សិល្ប៍ នឹងសន្តិភាព, អង្គទីបួន ក្សេត្រកម្ម, អង្គទីប្រាំ នគរនឹងគ្រឿងសស្ត្រារុំធ, អង្គទីប្រាំមួយ ទ្រង់ផ្ដើមគោរព ខ្មោច, បិសាច, អង្គទីប្រាំពីរ ទ្រង់ចេះរបៀប, មន្ត, អាគម, សម្រាប់ គស្និនឹងខ្មោចបិសាចទាំងនោះ, អង្គទីប្រាំបី គោរពសពនៅក្នុងថ្មបង្គោន, អង្គទីប្រាំបួន ទ្រង់បានយកវិទ្យាលេខជាប្រមុខ . . ” ។

“ ប្រវត្តិសាស្ត្រចិនសម័យបុរាណ ២០០០ ឆ្នាំមុន គ.ស. ។ ដំបូង មានព្រះមហាក្សត្រមួយអង្គទ្រង់ព្រះនាមយ៉ាវ ទ្រង់បានព្យាយាមរក្សា សន្តិភាពក្នុងគ្រួសារ រៀបថ្នាក់មន្ត្រីតាមរបៀបនឹងសេចក្ដីសាមគ្គីចំពោះ ប្រទេសផ្សេងៗ . . ” ។

“ព្រះមហាក្សត្រយ៉ាវទ្រង់បានតែងតាំងលោកជុន ជានាយករដ្ឋមន្ត្រី ហើយបានរៀបសមរសនឹងព្រះរាជបុត្រីទាំងពីរព្រះអង្គ ដែលឥឡូវគេទុក ជានាងទេវធីតារក្សាទេស្ទ ទាំងពីរនៃប្រទេសចិន ។ ដល់ព្រះមហាក្សត្រ យ៉ាវទ្រង់តទៅ, ព្រះមហាក្សត្រជុនសោយរាជ្យតមកជាលំដាប់ ហើយ ទ្រង់បានចាត់ការរៀបចំខាងក្រុមព្រះនគរបាល ។ តមកលោកមេជំនួយ បានសោយរាជ្យ ។ ព្រះមហាក្សត្រិយ័យ ដើម្បីនឹងធ្វើឲ្យប្រជាជនកុំឲ្យ គោរពអ្នកតា, ប័សាច, ខ្មោច, អសុរកាយ ទ្រង់បានឲ្យពួកវិចិត្រករ គូរលើថ្មដី រូបប័សាចមានទ្រង់ទ្រាយអាក្រក់អស្ចារ្យ ហើយធ្វើឲ្យពួក គ្រូពេទ្យខាងខ្មោចនោះថយអាទុភាព, ទ្រង់បានរចនាក្សេត្រកម្ម ឲ្យចំរើន ប្រទេសជាតិមាតុភូមិ ដោយជក់ព្រៃ...” ។

“លំដាប់ពីព្រះអធិរាជទាំងបី មានសន្តតិវង្សហ៊ានីនីចាំង សោយរាជ្យ ក្នុងសន្តតិវង្សនីមួយៗ ៥០០ ឆ្នាំពី ២.២០៥ ទៅដល់ ១.៧៦៦ មុន គ.ស ពី ១.៧៦៦ ទៅដល់ ១.១២២ មុន គ.ស. ។ សន្តតិវង្សហ៊ានី បាន រែកដីឲ្យគ្រួសារ, គ្រួសារនីមួយៗ បានកាប់គាស់ដីនោះ ផលពាក់កណ្តាល សម្រាប់គ្រួសារ, ផលពាក់កណ្តាលទៀតសម្រាប់មហារាជ...” ។

ការបដិវត្តន៍នៃប្រទេសក្នុងសម័យនោះ គឺមកពីច្បាប់ក្សេត្រកម្មមួយ យ៉ាងនឹងការតស៊ូរវាងគ្រូមន្តអាគម នឹងបណ្ឌិតខាងអក្សរសាស្ត្រ; ជនកនៃ សន្តតិវង្សចាំងទ្រង់បានទំនុកបំរុងចម្រៀងពួកក្សេត្រករ; ព្រះមហាក្សត្រ

ក្រោយសន្តតិវង្សនេះ ទ្រង់នៅជាបុត្រមហាក្សត្រមន្តអាគម ហើយទ្រង់
និយមលទ្ធិគោរពកូត, បិសាច, ព្រះមហាក្សត្រអង្គនេះ ទ្រង់ព្រះនាម
ថៅ ស៊ុយ ព្រះអគ្គមហេសី ព្រះនាងមេយ៍ ទ្រង់បានចាត់ឱ្យវះពោះនារីមាន
គភី ដើម្បីនឹងទ្រង់ព្រះតម្រិះនូវការចលនាពងនៅក្នុងស្បូនស្រ្តី... ។

“សន្តតិវង្សជៀវសោយរាជ្យ ពីឆ្នាំ ១ ១២២ ទៅដល់ ៨៧៨
មុន គ.ស. ។ ជនក្នុងសន្តតិវង្សនេះគឺព្រះបាទទ្រង់ បានព្យាយាម
រចនាច្បាប់ក្សត្រិកម្ម ឱ្យបានចំរើនព្រមទាំងបែងចែកប្រទេស នៅ
រណស្ដានមានកងទ័ពប្រចាំទៅវិញ ព្រះអង្គទ្រង់អនុញ្ញាតឱ្យប្រជាជន-
គោរព ទៅតា, ខ្មោច, បិសាច និងគ្រមន្ត, អាគម, តែព្រះអង្គទ្រង់
ស្ដាប់នាមបិសាចល្អហៅថា “កេន”, ជាបរិវារព្រះអធិរាជ ហើយជា
បច្ចាមិត្តនឹងបិសាចអាក្រក់ហៅថា “គួយ” ។

៤ - ទស្សនវិជ្ជាគឺ: មួយជាមូលហេតុដ៏សំខាន់លំដាប់តមក ទើប
ប្រទេសចិនមានអ្នកប្រាជ្ញ, បណ្ឌិត ឬ វិញ្ញាណ មានឡៅ-សី១,
កុងហ្វុន - សី១, មេន - សី១? ។

ក) ឡៅ-សី បដិសន្ធិនៅឆ្នាំ ៦០៤ មុន គ.ស. នៅក្នុងព្រះរាជ-
អាណាចក្រស៊ូ (ខេត្តហ្វូណង់) ហើយអនិច្ចកម្មនៅឆ្នាំ ៥០០ មុន គ.ស.
លោកបានប្រព្រឹត្ត “តាវ” នូវគុណធម៌ លោកបានសរសេរសៀវភៅ
មួយនាម “តាវ-តិក-គិញ” ។

នៅកថាភាគ ៤២ នៃសៀវភៅនេះ ពោលថា: “តាវជាហេតុឱ្យ
កើតមួយ, មួយជាហេតុឱ្យកើតពីរ, ពីរជាហេតុឱ្យកើតបី, បីជាហេតុ
ឱ្យកើតសត្វនឹងសង្ហារក្សកត ។

តាវបើតាមពិចារណា ប្រៀបធៀបនឹងព្រះពុទ្ធសាសនាគឺធម៌បុព្វុទ្ធ ។
តាវជាទីពឹងនៃសត្វលោក, ជាយ៉ាងធម៌នៃមនុស្សដែលមានគុណធម៌ ។
មនុស្សដែលស្គាល់ “តាវ” មានចិត្តស្មើចំពោះការជោគជ័យ ឬ បាញ់,
ចំរើន ឬ វិនាស, សរសើរឬនិន្ទា, មិនរំភើបញ្ជាប់ញ្ជាវ . . . ។

គតិបណ្ឌិតគឺឱ្យស្គាល់ខ្លួនៗ ឯង; អ្នកណាដែលឈ្នះ គុណវិបត្តិ,
អ្នកនោះទុកជាអ្នកមានពលភាព, អ្នកណាដែលគ្មានលោក, អ្នកនោះ
ហៅថា អ្នកមានទ្រព្យ, ធ្វើល្អចំពោះសត្វ តែកុំរង់ចាំទទួលផលឬកម្រៃ,
នេះហៅថា គុណធម៌ដ៏ខ្ពស់ . . . ។

១) កុងហ្គុន-សី បដិសន្ធិនៅឆ្នាំ ៥៥០ មុនគ.ស. ៥០ ឆ្នាំ ក្រោយ
បណ្ឌិត ឡៅ-សី (ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធច្រើនបដិសន្ធិឆ្នាំ ៦២២ មុនគ.ស.,
សូរាស្ត្រឆ្នាំ ៦៥០ មុនគ.ស. ពីតាកូរ ពីឆ្នាំ ៦០៨ ទៅដល់ ៥៧២
មុនគ.ស.); កុងហ្គុន-សី ទទួលមរណភាពនៅឆ្នាំ ៤៨០ មុនគ.ស. ។
លោកជាទស្សនវិទូ ល្បីល្បាញនៅប្រទេសចិន, បានទុកនាមឱ្យប្រជា
ជនចិនធ្វើសក្ការៈគោរពបូជាលុះសព្វថ្ងៃ; លោកបានសរសេរសៀវភៅ
ច្រើន គឺ:

១.- ជីគីនី សៀវភៅកាតព្វប្រែងអំពីសកម្មភាពនៃពិធីផ្សេងៗ តាម
ទំនៀមទម្លាប់ប្រពៃណី,

២.- លី-គីនី សៀវភៅទំនៀមទម្លាប់,

៣.- ឯកសារព្រះអធិរាជ មានកថាភាគ១០០,

៤.- សៀវភៅតិកនិកពណ៌នាអំពីវិធីផ្សេងៗ ឬសិល្បៈក្នុងសម័យ
នោះ ។ លោកបានចារិកទុកនូវសុភាសិតមានរូបរាងស្រដៀងគ្នាដែល
យើងបានធ្លាប់ដឹងឃើញ;

“ ធម្មជាតិធ្វើឲ្យគ្រួសារនៅក្រោមបង្គាប់បញ្ជាមាតាបិតា, ឲ្យសង្គម
នៅក្រោមអធិបតីភាពមនុស្សទុក្ខម. ទាំងនេះធ្វើឲ្យយើងយល់ថា ត្រូវ
បណ្ឌិតជាអ្នកត្រួតត្រាព្រោះបណ្ឌិតមានចរិយាហួសមនុស្សសាមញ្ញ ។

“ ចិត្តខ្លាំងមជ្ឈដ្ឋានដោយប្រាសចាកសេចក្តីក្រោធទឹងគឺជាគុណ-
ធម៌ដ៏ទុក្ខម ។ តែមជ្ឈដ្ឋាននិមួយ ។ មានលក្ខណៈផ្សេងគ្នាទៅតាម
កាលៈទេសៈ ។

“ ទុក្ខមបុរសកើតទុក្ខព្រោះធ្វើការកុសលមិនបាន, តែឥតមានព្រួយ,
បើអ្នកដទៃមិនស្គាល់លោក ។

ហ្វីលី - ចេស្តរ លោកកុំឃើញហ្វីលី - សីថា “ គុណធម៌នៃមនុស្សជាតិអ្វី? ”
លោកទស្សនវិទូតបទៅវិញថា: “ ស្រឡាញ់មនុស្សទាំងអស់ ” ។

“ ឧត្តមបុរសក្រឡេកទៅមនុស្ស ដែលនៅក្នុងមហាសមុទ្រទាំងបួន
ដូចបងប្អូនសាច់ឈាមជាមួយ ។ ”

“ ការប្រព្រឹត្តិចំពោះអ្នកដទៃ គឺត្រូវធ្វើឲ្យដូចខ្លួនយើងមានបំណង
ចង់ឲ្យគេប្រព្រឹត្តិចំពោះខ្លួនយើងណាដូចនោះ នេះជាលទ្ធិមនុស្សជាតិ,
វិធាននៃជីវភាពគឺយើងត្រូវប្រព្រឹត្តិខ្លួនយើង ដូចជាអ្នកដទៃបំណងនឹង
ប្រព្រឹត្តិមកលើយើង ។ ”

ក្រៅពីសុភាសិត, លោកកុនឺហ្វឺន - ស៊ី បានពន្យល់ថាទំនៀមទម្លាប់
ប្រពៃណីជាបទបញ្ញត្តិនៃមហាមេឃ, តែលោកថាត្រូវធ្វើចិត្តសន្តោស
ចំពោះកិច្ចនេះ, ប្រពៃណីសំខាន់បំផុតគឺពិធីសែនដូនតា ។

លោកបានកាន់ទុកមាតារបស់លោកប័ណ្ណ តែលោកមិនបានពណ៌នា
អំពីជីវភាពបរលោក, មានគេសួរលោកថា: “ អ្វីមរណភាព? ” ។
លោកឆ្លើយតបវិញថា: “ បើគេមិនអាចដឹងបានថាអ្វីជីវភាព គេក៏មិន
អាចដឹងថាអ្វីជាមរណភាពដែរ ” ។

ចំពោះភូត, បិសាច, ខ្មោច, អារក្ស, អ្នកតា . . . ល . . . នឹង
កម្មភាពនៃចាំងទីគឺលូ បានសួរលោកទស្សនវិទូនេះថា: តើត្រូវបំរើឬ
គោរពភូតបិសាចនោះយ៉ាងណាខ្លះ? ។ លោកតបទៅគឺលូវិញថា:
“ បើគេមិនអាចបំរើឲ្យមនុស្សជាតិបាននៅឡើយ, ហេតុម្តេចក៏ចង់ទៅបំរើ
ភូត, បិសាចឯណោះទៅវិញ ” ។

នៅសៀវភៅ “ លីលី ” លោកពណិនា អំពីពលកម្មនៃព្រះអធិរាជ
ចំពោះមហាមេឃ និងព្រះធរណី, ព្រះអង្គម្ចាស់ចំពោះទេវតា, មន្ត្រីថ្នាក់
ទីបីចំពោះវត្តទេវតា . . . ។

គ) មិន - សី ប្រទេសចិនសមត្ថនាម កុងហ្គុង - សីជាសន្តបុរស
ទី១ លោកមិន - សី ជាសន្តបុរសទី២; លោកបដិសន្ធិធំ ៣៧៨ មុន
គ. ស. មរណភាពធំ ៣១៤ មុនគ. ស. ។ បណ្ឌិតនេះ កើតក្នុងសម័យ
ជាមួយនឹងទស្សនវិទ្យាក្រិកប្លាតុងនឹងអាវិស្តូត ” ។

លោកបានប្រមូលលទ្ធិលោកកុងហ្គុង - សីនឹងលទ្ធិឡេវ - សី មក
រួបរួមជាលទ្ធិមួយទៀត បែបជាលទ្ធិទស្សនវិទ្យាក្រិក សូក្រាតទៅវិញ ។

“ ធម្មជាតិនៃមនុស្សនាំឲ្យមនុស្សប្រព្រឹត្តនូវបាប, តែបាបមិនមែន
ជាធម្មជាតិនៃមនុស្សទេ . . . ។

“ មិនមែនព្រះអធិរាជទេ ត្រូវមានសិទ្ធិតែងតាំងនូវព្រះរាជានុសិទ្ធិ,
ទ្រង់ត្រូវមានព្រះរាជប្រតិកូចំពោះមហាមេឃនិងព្រះធរណី ។ មហាមេឃ
អាចឲ្យឆន្ទៈបានចំពោះការព្រមព្រៀងនូវប្រជារាស្ត្រ . . . ។

“ មហាមេឃទតឃើញបានចំពោះតែចក្ខុប្រជារាស្ត្រ: មហាមេឃ
ទ្រង់ព្រះសណ្តាប់បានចំពោះតែសោតបសាទប្រជារាស្ត្រ . . . ។

“ប្រជារាស្ត្រគឺជាសភាពប្រកបដោយសេចក្តីខ្ពង់ខ្ពស់ ក្នុងពិភពលោក, បន្ទាប់មកគឺទៅតារាក្សត្រព្រះធរណី; ព្រះអង្គម្ចាស់ទុកជាថ្នាក់មិនជាប្រយោជន៍សំខាន់ប៉ុន្មានទេ . . . ។

“គ្មានសភាពខុសគ្នាទេ ចំពោះការពិយាគមនុស្សនឹងជារំនឹងរដ្ឋាភិបាលអយុត្តិធម៌ ។

“ចំពោះចិនគ្មានវណ្ណៈទេ គ្មានឋានន្តរៈសន្តិមទេ . . . ។

“មនុស្សមានពីរបែបគឺមនុស្សធ្វើការនឹងប្រាជ្ញា ១ មនុស្សធ្វើការនឹងដៃ ១; ជនទីមួយ ត្រួតត្រា, ជនទីពីរចិញ្ចឹមជនទីមួយ គឺជាច្បាប់សាកលលោក . . . ។

៥. - ពួក-តាវ-ភេរូនឹងពួកបណ្ឌិតផ្សេងៗ ក្នុងប្រាំសតវត្សតមកតាំងពីលោក កុងហ្វូដ៍ - ស៊ី នឹងលោក ចៀវ - ស៊ី អនិច្ចកម្ម ទៅដល់សម័យដែលព្រះពុទ្ធសាសនាមកប្រតិស្តាន ជាផ្លូវការនៅប្រទេសចិន, ពួកប្រកាន់លទ្ធិទាំងពីរបានបែងចែកប្រទេសចិនជាពីរផ្នែក ។ នៅសតវត្សទី៧ ជៀវពី ១.១២២ ទៅដល់ ២៦៧ មុនគ.ស. ពួកបណ្ឌិតបានស្តារបនាប្រទេសចិនទៅជារបៀបសហរដ្ឋ នឹងពួកកាន់លទ្ធិ “តាវ” គេបោះបង់វិលនិកបំភាន ហើយគ្មានសកម្មភាពចំពោះកិច្ចការសាធារណៈសោះឡើយ ។

ធម៌សង្គ្រោះ

របស់ព្រះមហា ទ្យាប វិត្តន្តនម្មុនីរាម ក្រុងភ្នំពេញ

ទេសនាដាក់វិទ្យុយោសនសព្វនៃប្រទេសកម្ពុជា កាលពីថ្ងៃ ១៥ កើតខែអស្សុជ
ឆ្នាំដូតសំរិទ្ធិស័ក ព.ស. ២៤៩១ (១៨-១០-៤៨)

នមោ តស្ស ភិក្ខុវិគោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស ។

ខ្ញុំព្រះករុណា សូមនមស្សការ ចំពោះព្រះពុទ្ធ ព្រះធម៌ និងព្រះ
សង្ឃ ដោយសេចក្តីគោរព ជាសន្តិបត្តិប៉ុណ្ណោះ ។

លំដាប់ពីនេះទៅ អាត្មាកាត នឹងប្រារព្ធសំដែងព្រះសទ្ធម្មទេសនា
ដូចតទៅនេះ ៖

ទានញ្ច បេយ្យវិជ្ជញ្ច អត្ថបរិយា ប យា និធិ
សមាធិត្តតា ប ធម្មេសុ តត្ថ តត្ថ យហំរហំ ។
ឯតេ ខោ សង្កហា លោកេ រវិស្សាណីវិយាយតោ
ឯតេ ប សង្កហា តាស្ស ន មាតា បុត្តការណា
លភេបិ មានបូជី វា បិតា វា បុត្តការណាតិ ។

វេលានេះ អាត្មាកាត បានដកស្រង់ព្រះពុទ្ធដីកាមួយកន្លែង
ដែលមានមកក្នុងគម្ពីរទ័យទិកាយ ត្រង់សិទ្ធិលោក់ទស្សត្រ យកមក

សំដែង ដើម្បីថ្វាយដល់ទ្រង់នឹងអស់លោកអ្នកសាធុសប្បុរសទាំងឡាយ
ដែលជាអ្នកប្រតិបត្តិក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ជាហេតុធ្វើខ្លួនឲ្យដល់នូវអរិយ-
ធម៌ ដែលជាធម៌របស់ព្រះអរិយបុគ្គលទាំងឡាយ មានព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ
ជាដើម ។

សមដូចធម្មភាសិត ដែលបាននិពន្ធទុកខាងដើមថា ទានព្វ
បេយ្យវដ្ឋព្វ ។ល ។ បិតា វា បុគ្គការណា ដូច្នោះជាដើម ប្រែថា ធម៌
សម្រាប់សង្គ្រោះរបស់មនុស្សក្នុងលោកមាន ៤ យ៉ាង គឺ: ១ - ទាន,
២ - បេយ្យវដ្ឋ, ៣ - អត្តចរិយា, ៤ - សមានគុតា ។

នឹងលើកយកមាតិកាខទី ១ មកអធិប្បាយជាបុព្វភាគ ឲ្យឃើញថា
ការឲ្យនូវវត្ថុដែលគួរឲ្យ មានវត្ថុសម្រាប់ទទួលទាន នឹងវត្ថុសម្រាប់ប្រើ
ប្រាស់ជាដើម នេះឈ្មោះថាទាន; ប៉ុន្តែទាននេះ មានច្រើនយ៉ាងគឺ
មានក្នុងព្រះសូត្រ ១០, ព្រះវិន័យ ៤, ព្រះអភិធម្ម ៦, តែបើបំប្រែញ
រួមនូវទានទាំងអស់នោះឲ្យខ្លីចុះមក ដើម្បីជាសេចក្តីងាយកំណត់កត់
សំគាល់ចាំបាននោះ មានត្រឹមតែពីរយ៉ាងគឺ: អាមិសទាន ១ ធម្មទាន ១ ។

ការចែកនូវភាគទ្រព្យរបស់ខ្លួន ឲ្យដល់មនុស្សកំសត់ទុគ្គិកអនាថា
ឬសមណព្រាហ្មណ៍ដែលបួសក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ឬបូជាដល់មាតាបិតា
ដែលលោកមានគុណចំពោះបុត្រាបុត្រីទាំងអស់គ្នា នេះហៅថា អាមិស-

បើចែកទៅតាមអ្នកឲ្យមានពីរយ៉ាង គឺ : ១ - សង្ឃទាន, ២ - បាដិ-
បុគ្គលិកទាន; មាតាបិតាចែកទ្រព្យសម្បត្តិដល់កូនប្រុសស្រី មានសំពត់
អាវដីស្រែចម្ការ គោក្របីជាដើម ឈ្មោះថាបាដិបុគ្គលិកទាន ឬហៅថា
អសាធារណទាន ។

ទាយកឲ្យទេយ្យរត្តរបស់ខ្លួនដល់បុគ្គលដទៃ មិនចំពោះមុខព្រះ
ថេរអង្គនេះអង្គនោះដូច្នោះជាដើម ឈ្មោះថាសង្ឃទាន ឬហៅថា សាធារ-
ណទាន ។

ធនម្មទាននោះ បានដល់ការចែករំលែកនូវធម្មវិន័យ ដែលខ្លួន
បានរៀនចេះចាំមកហើយ គឺត្រូវប្រៀនប្រដៅណែនាំបុគ្គលដទៃ ដែល
ល្ងិតល្ងន់ខ្លៅជាងខ្លួន ឲ្យបានដឹងនូវធម៌ដែលអាចធ្វើខ្លួនឲ្យបានទទួល
យកនូវសេចក្តីសុខក្នុងលោកទាំងពីរ ពុំនោះសោតដូចជាមន្ត្រីធំ-តូច
ដែលជាអ្នកចេះចាំច្បាប់ក្បួនបែកខាងផ្លូវលោក ត្រូវប្រដៅណែនាំដល់
អាណាប្រជានុរាស្ត្រ ដើម្បីធ្វើជាតិរបស់ខ្លួនឲ្យឡើងកាន់អារ្យធម៌មិនសង្កត់
សង្កិនរបស់ខ្លួនដោយឥស្សរភាពរបស់ខ្លួនទេ នេះហៅថាធនម្មទាន ។ បើ
បុគ្គលមានសង្កហធម៌ទី ១ ដក់ជាប់ក្នុងចិត្តហើយ ទោះបីគ្រហស្ថបញ្ចវគ្គ
មន្ត្រីធំ-តូច ក៏អាចធ្វើខ្លួនឲ្យជាទីរាប់អាននៃជនដទៃបាន, នេះជាសង្កហ-
ធម៌ទី ១ ។

កាលបើឲ្យតែប៉ុណ្ណោះ ប៉ុន្តែមិននិយាយពាក្យពីពោះ គួរឲ្យចាប់ចិត្ត
ផង ទោះបីឲ្យច្រើនក៏ដូចជាឲ្យតិច ព្រោះមិនពោលវាចាពីពោះផ្អែមចំពោះ

អ្នកផងដែលទទួលយកទេយ្យវត្ថុនោះ បានជាព្រះឈ្នះមារជាម្ចាស់ទ្រង់
សំដែងនូវរបេយ្យវដ្ត ជាសន្តិហធម៌ទី ២ ។

បើបុគ្គលណា ជាអ្នកមានវាចាពិរោះផ្អែម គួរឲ្យពេញចិត្តចាប់ចិត្តដូច
ជាមាតាបិតា ហៅបុត្រាបុត្រី អាណា ម៉ែ នាងដូច្នោះ ជាហេតុធ្វើចិត្ត
កូនឲ្យស្រឡាញ់រាប់អានដោយសារពាក្យនោះផង ឬក៏ចៅហ្វាយហៅរក
បាវព្រាវ ដោយសំដីទន់ភ្លន់ពិរោះផ្អែម ជាគ្រឿងធ្វើអ្នកបំរើនោះឲ្យស្មោះ
ស្ម័គ្រចំពោះខ្លួន អាចបំរើខ្លួនឥតគិតឡើយហត់សោះ បើជាពួកក្រុម
រាជការវិញ ត្រូវពោលពាក្យរកទាក់តាមថ្នាក់ តាមជាន់ ស្គាល់ចាស់
ព្រឹទ្ធាចារ្យ កាលបើមន្ត្រីណាមានវាចាស្រស់ស្អាតរាបសាដូច្នោះ ជាគ្រឿង
ពូកផ្អែកពូកសេចក្តីល្អរបស់ខ្លួនផង ជាហេតុធ្វើឲ្យរាស្ត្រស្រឡាញ់ផង
បើនឹងទៅឈរនៅទីណា ជាទីរាប់អានឬជារបស់អាណា ប្រជានុរាស្ត្រ
បុណ្យស័ក្តិទៀតសោតក៏ឡើងដោយផលដែលខ្លួនប្រព្រឹត្តល្អ ចុះបើ
មនុស្សមានសំដីជូរវៃប្រល្លង់ទ្រគោះបោះបោកអសុរោះ ដោយអំណាច
ឥស្សរភាពរបស់ខ្លួន កុំថាឡើយតែគ្រឿងបូជា ដោយហោចទៅសូម្បី
តែឈ្មោះក៏មិននឹកផង បើបើកខាងបញ្ចវត្តវិញ ត្រូវនិយាយពាក្យឲ្យ
សមរម្យតាមភាពជាសមណគេទ មិននិយាយញុះញង់ចាក់ដោតគូក
កំប្លែងលេងសើចក្តាកក្តាយដូចជាគ្រហស្ថនោះទេ ទើបរាប់ថាបេយ្យវដ្ត
ជាសន្តិហធម៌ទី ២ ។

ការឲ្យនឹងនិយាយពីពោះ ជាគុណសម្បត្តិដ៏សំខាន់មែនហើយ តែ
 បើជាមនុស្សមើលបំណាំ មិនធ្វើកិច្ចការ អ្វីមួយដែលជាប្រយោជន៍ដល់
 ពួកក្រុមញាតិមិត្តកូនចៅទេ ជាហេតុធ្វើអំពើនោះ ឲ្យអន្តរាយសាបសូន្យ
 បាត់បង់ទៅវិញជាមិនខាន ឬក៏តាំងនៅដែរ តែមិនបានជាប់នៅយូរ
 ឡើយ ព្រោះហេតុនោះ បានជាសម្តេចព្រះបរមសាស្តាចារ្យ ទ្រង់
 សំដែងអត្ថបរិយាយ ជាសង្គហធម៌ទី ៣ ។

បើបុគ្គលណាមួយ ជាអ្នក ធ្វើអំពើដែលជាប្រយោជន៍ដល់ជនដទៃ
 ដូចយ៉ាងមាតាបិតាជួយធ្វើកិច្ចការ កូនប្រុស-ស្រី មានសង់គេហស្ថាន
 ឲ្យជាដើម ឬក៏ពួកបព្វជិតដែលជាអ្នកប្រាជ្ញ បានរៀនចេះចាំព្រះពុទ្ធ-
 វចនច្រើន ហើយទូន្មានប្រៀនប្រដៅដល់គ្រហស្ថដែលមិនទាន់មានទាន
 សីល ភាវនា ឲ្យមានទាន សីល ភាវនាឡើង មិនតែប៉ុណ្ណោះ សូម្បី
 ពួកក្រុមនាហ្មឺនរាជការធំ តូច ដែលជាអ្នកចេះចាំច្បាប់ក្បួនបែកខាងផ្លូវ
 លោកច្រើន ក៏ត្រូវណែនាំពួកកស្រីដែរ ឬក៏ពួកកស្រីចូលទៅប្តឹងក្នុង
 ក្រសួងផ្សេងៗ ត្រូវជួយយកភាសាផង មិនត្រូវសង្កត់សង្កិនអ្នកម្ខាងឲ្យ
 ខូចប្រយោជន៍ ហើយស្រឡាញ់ពេញចិត្តអ្នកម្ខាងដែលបន់ស្រន់ដោយ
 ទេព្រក្សនោះទេ ការធ្វើចិត្តជាអសប្បវេសដូច្នោះ មិនមែនជាឧបាយធ្វើ
 ប្រទេសជាតិមាតុភូមិឲ្យឡើងកាន់វង្សនធម៌ឡើយ មានតែបំផ្លិចបំផ្លាញជាតិ
 ឬធ្វើជាតិរបស់ខ្លួនឲ្យធ្លាក់ថោកទាប បើបុរសស្រ្តី មន្ត្រីធំ-តូចឯណា

លះរៀនរូអំពើដែលធ្វើទៅមិនសម្រេចប្រយោជន៍ដល់បុគ្គលដទៃទេ ត្រូវ
កុំធ្វើ តែត្រូវធ្វើអំពើដែលជាប្រយោជន៍វិញ ទើបរាប់ថា អត្តចរិយា
ជាសន្តិហធម៌ទី ៣ ។

ការឱ្យនឹងនិយាយពីពោះ នឹងប្រព្រឹត្តនូវអំពើជាប្រយោជន៍ ជា
ការប្រពៃណាស់ហើយ ប៉ុន្តែត្រូវធ្វើខ្លួនឱ្យស្មើក្នុងកុសលធម៌ទាំងពួង ឬ
ប្រព្រឹត្តខ្លួនឱ្យស្មើដល់ជនដទៃ ទើបអាចអប់រំនូវសេចក្តីល្អនោះឱ្យរឹងរិត
តែបិតថេរយ៉ែនយូរតទៅទៀត ព្រោះហេតុនោះ បានជាសម្តេចព្រះលោក
នាថសាស្តាចារ្យ ទ្រង់សំដែងនូវសមាទគ្គតា ជាសន្តិហធម៌ទី ៤ ។

បើបុគ្គលឯណាធ្វើខ្លួនស្មើចំពោះបុគ្គលដទៃ មិនសំដែងអាការក្មេង
ក្មាងក្រអឺតក្រទមជាអ្នកសភាពរាបសា គួរឱ្យអ្នកផងក្រឡេកមើលទៅ
តែងស្រឡាញ់រាប់អានដោយបូកពាមរយោទរបស់ខ្លួន ដូចយ៉ាងពួកញាតិ
មិត្តដែលមានវ័យតិចជាង ប៉ុន្តែមានយសសក្តិបរិបូណ៌ដោយគោត្តទ្រព្យ
សម្បត្តិបរិវារ ត្រូវគោរពគោត្តក្រែងដល់ក្រមញាតិមិត្តដែលមានវ័យចំរើន
ជាង ជាឧបាយមួយយ៉ាង ដែលអាចគាំទ្រវិន្យត្រកូលឬញាតិមិត្តឱ្យមាន
សេចក្តីសុខស្នាលស្មោះស្ម័គ្រឥតមានល្អៀងឡើយ ទាំងមាតាបិតារបស់
ខ្លួនទៀតសោត ក៏រករាយសប្បាយចិត្តដោយសារកូនចេះគួរសមផង
ពុំនោះសោតដូចពួករាជការ ត្រូវប្រព្រឹត្តខ្លួនឱ្យស្មើក្នុងកុសលធម៌ទាំងពួង
ជាគ្រឿងដកល់ខ្លួនឬដកើនខ្លួនឱ្យល្អក្នុងលោកទាំងពីរ ម្យ៉ាងទៀត ត្រូវ

ធ្វើខ្លួនឱ្យស្នើចំពោះពួកបណ្ឌិតស្រីដែលមានវ័យចាស់ជាងខ្លួនមិនត្រូវ
ធ្វើកេងកាន់គ្របសង្កត់ជនដទៃ ដោយអាទុក្ខភាររបស់ខ្លួនទេ ការដែល
តាំងខ្លួនមានសភាពបែបនេះ ជាហេតុធ្វើខ្លួនឱ្យជាទីរាប់អានរបស់មហាជន
មិនខានឡើយ ទើបរាប់ថា សមានគុតា ជាសង្គហធម៌ទី៤ ។

សង្គហវត្ថុទាំង ៤ យ៉ាងនេះ មានក្នុងសន្តាននៃបុគ្គលណាហើយ
អាចយឺតយោងបុគ្គលនោះឱ្យឡើងកាន់ឋានៈដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ឬជាទុបាយឱ្យ
កើតសាមគ្គីធម៌ គឺសេចក្តីព្រមព្រៀងគ្នាជាពួកក្រុមផង ប៉ុន្តែសង្គហធម៌
ទាំង ៤ យ៉ាងនេះ ដែលដុះជាលកើតមានឡើងក្នុងសន្តាននៃបុគ្គលនីមួយៗ
មិនមែនកើតឡើងឯងៗទេ លុះណាតែអាស្រ័យគ្រឿងផ្សំ គឺការសិក្សា
រៀនសូត្រទើបកើតឡើងបាន មិនមែនតែផ្លូវព្រះពុទ្ធសាសនាទេ សូម្បី
ផ្លូវលោកក៏ដូចគ្នាដែរ សម្រាប់ព្រះបរមពុទ្ធារាម្ចាស់ថា :

យោគា វេ វាយតេ ភ្និ អយោគា ភ្និសង្ខយោ

“ប្រាជ្ញាកើតឡើងព្រោះគ្រឿងផ្សំ ការអស់ទៅនៃប្រាជ្ញា ព្រោះ
ខ្វះគ្រឿងផ្សំ” ។

ហេតុនេះ យុវជន កុមារ - កុមារីទាំងឡាយ ត្រូវខិតខំស្វែងរៀន
សូត្រលេខនព្វន្ត អក្សរសាស្ត្រទាំងប៉ុន្មានឱ្យមាំមួនឡើង ដើម្បីកត្តាប្រាជ្ញា
របស់អ្នកផង នឹងធ្វើប្រទេសជាតិមាតុភូមិរបស់អ្នកឱ្យឡើងកាន់វង្សនធម៌

ផង ព្រោះថាក្នុងស្រុកប្រទេសណា មានមនុស្សសិក្សារៀនសូត្រច្រើន
ស្រុកប្រទេសនោះ តែងមានសេចក្តីចំរើនជាទីច្នៃ ។

បើប្រាសចាកការសិក្សារៀនសូត្រហើយ កុំថា ឡើយតែការ
កសាងជាតិ ដោយហោចទៅ សូម្បីតែសេចក្តីចំរើនជីវិតផ្ទាល់ខ្លួន
ក៏លំបាកដែរ បើយុវជនកុមារកុមារីណា ឃើញសេចក្តីវិនាសនឹងសេចក្តី
ចំរើនដូចពណ៌នាមកខាងលើនេះ ត្រូវប្រឹងប្រែងក្នុងការរៀនសូត្រឲ្យមុត
មាំមិនត្រូវខ្ជិលច្រអូសឡើយ ។

អាត្មាកាតសំដែងមក ក្នុងធម៌សង្គ្រោះទាំង ៤ យ៉ាង ព្រមទាំង
លើកគាថាយកមកជាពស្តុតាង ក៏សន្មតថា ចប់ តែប៉ុណ្ណោះ ។

ធម្មទេសនានុភាវិនិ និទ្ទកា ហោន្ត សព្វទា ដោយ
អាទុភាពនៃធម្មទេសនានេះ សូមពុទ្ធបរិស័ទនឹងជនរួមជាតិ ព្រមទាំង
ជនរួមលោកទាំងឡាយ កុំឲ្យមានទុក្ខសព្វៗ កាល ឯវិ ។

វិសារទធម៌

ព្រះមហាឧត្តមវិជ្ជាកែ-អឿន វិត្តព្រះព្រហ្មរតន៍

ទេសនាសោមន្ទីរព្រះដាក់ កាលពីថ្ងៃចន្ទ ១៥ កើតខែផល្គុន ឆ្នាំថោះ ត្រីស័កព. ស. ២៤៩៤
ត្រូវនឹងថ្ងៃទី ១០ ខែមីនា ឆ្នាំ ១៩៥២ ។

នមោ តិស្ស ភកិវិតោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស ។

វេលានេះ អាត្មាភាពនឹងសំដែងវិសារទធម៌ គឺ: ធម៌ធ្វើឲ្យមាន
សេចក្តីក្លាហាន ដើម្បីជាសណ្តាប់ដល់សប្បុរសទាំងឡាយ ដូចមាន
សេចក្តីតទៅនេះ :-

ធម្មតាមនុស្សដែលកើតមកក្នុងពិភពលោកនេះ ទោះបីក្រុមបួសន្តម
ណាមួយ ដែលនឹងធ្វើកិច្ចការអ្វីគ្រប់យ៉ាងសម្រេចទៅបាន ក្នុងផ្លូវ
លោកនឹងផ្លូវធម៌ ត្រូវអាស្រ័យសេចក្តីក្លាហាន ឬសេចក្តីអង្គអាចក្នុង
កិច្ចការងារនោះៗ ទើបកិច្ចការនោះៗ សម្រេចទៅបាន ។ ឯធម៌ដែល
សម្រាប់ធ្វើសេចក្តីក្លាហានឲ្យកើតឡើងបាននោះ ហៅថា វិសារទធម៌។
នោះព្រះបរមគ្រូ ទ្រង់សំដែងទុកក្នុងគម្ពីរអង្គតរនិកាយបញ្ចកនិបាតថា
មាន៥ប្រការគឺ:

- ១ - សុទ្ធា ការជឿរបស់ដែលគួរជឿ ។
- ២ - សីល ការរក្សាកាយវាចាឲ្យរៀបរយ ។

៣- ពាហុសប្ប ភាពជាអ្នកបានស្តាប់បានរៀនច្រើន ។

៤- វីរិយារម្ម ការព្យាយាមមុតមាំ ។

៥- បញ្ញា ការដឹងរបស់ដែលគួរដឹង ។

ធម៌ទាំង ៥ ប្រការនេះ ជាធម៌ធ្វើឲ្យកើតសេចក្តីក្លាហាន, គប្បី
ជ្រាបសេចក្តីអធិប្បាយដោយការប្រតិបត្តិព្រះធម៌វិន័យ ជាទិស្សនៈ
ដូចតទៅនេះ :-

១ - សទ្ធា សេចក្តីជឿជាក់ក្នុងចិត្ត គឺជឿថាព្រះធម៌នោះជា និយ្យា-
និកធម៌ នាំសត្វឲ្យដុតចាកទុក្ខបានពិតហើយមានគុណានុភាព អាច
គ្រប់គ្រងរក្សាអ្នកប្រតិបត្តិមិនឲ្យធ្លាក់ទៅក្នុងវិអាគ្រក់ ព្រមទាំងជឿក្នុង
ចិត្តរបស់ខ្លួនថា ការប្រតិបត្តិនោះខ្លួនអាចនឹងប្រតិបត្តិបាន, ទាំងជឿថា
សេចក្តីសុខនោះសោតខ្លួនក៏បានព្រោះការប្រតិបត្តិនេះ, មិនមែនបាន
ព្រោះផ្លូវដទៃឡើយ, កាលបើមានសេចក្តីជឿទាំងពីរប្រការដូចពោល
មកនេះហើយ, លំដាប់នោះសេចក្តីរីករាយក្នុងកុសលវម៌នកើតឡើង
អាចដឹកនាំការប្រតិបត្តិធម៌វិន័យនោះឲ្យប្រព្រឹត្តទៅបានមិនរួញរា បើទុក
ជាមានទំនាស់ចូលមករារាំងក្នុងចន្លោះខ្លះ ក៏អាចជៀសសេចក្តីរារាំងនោះ
បានដោយមិនញញើតឡើយ ។

សេចក្តីនេះ គួរជ្រាបដូចបុគ្គលដែលរាប់អានខ្សែកប្តីខ្សែចង្កេះ ។
ខ្សែកប្តីខ្សែចង្កេះដែលចងនៅត្រង់ក ឬត្រង់ចង្កេះរបស់គេ គេប្រកាន់

ជឿថា អាចការពារខ្លួនគេបាន សូម្បីមានហេតុណាមួយកើតឡើង
គេក៏មិនញញើតឃ្នកញញើតអាខ្លាចសោះឡើយ ។ នេះព្រោះតែសេចក្តីជឿ
របស់គេ ។ ព្រោះហេតុនោះ សត្វលោកទើបចាត់ថាជាធម៌ធ្វើសេចក្តី
ក្លាហានប្រការមួយ ។

២ - ចំណែកសីល មានសេចក្តីអធិប្បាយថា: បុគ្គលដែល
មានកាយវាចារៀបរយ គឺរៀបចំរកអំពីពាក្យកែដោយកាយនិងវាចា
រមែងជាមនុស្សសុភាពរាបសា បើទុកជានៅក្នុងទីណា ឬទៅក្នុងទីណា
ក៏រមែងធ្វើអ្វីមិនរួញក មិនញញើតចំពោះអន្តរាយណាមួយឡើយ តែនឹង
មានសេចក្តីក្លាហានជានិច្ច សូម្បីចូលទៅក្នុងសមាគមនានា ក៏រមែង
មានសេចក្តីអង្គអាច មិនខ្លាចទោសឯណាមួយ មិនក្រែងគេនាំក្នុង
សេចក្តីប្រព្រឹត្តិខ្លួន ។ ព្រោះហេតុនេះ សីលលោកទើបចាត់ថាជា
ធម៌ធ្វើសេចក្តីក្លាហានប្រការមួយ ។

៣ - ពាហុសច្ចៈ បើពាលដោយប្រភេទ បានដល់ពាហុសច្ចៈ
២យ៉ាង គឺអាគារិកពាហុសច្ចៈ = ភាពនៃការសិក្សារៀនសូត្រច្រើនជាប់របស់
គ្រិហស្ថ ១, អាណាគារិកពាហុសច្ចៈ = ភាពនៃការសិក្សារៀនសូត្រច្រើន
ជាប់របស់អ្នកបួស ១ ។ ការសិក្សារៀនសូត្រវិទ្យាសាស្ត្រផ្សេងៗ ក្នុងផ្លូវ
លោក គឺ នីតិសាស្ត្រ (វិជ្ជាខាងច្បាប់) វេជ្ជសាស្ត្រ (វិជ្ជាខាងពេទ្យ)
យុទ្ធសាស្ត្រ (វិជ្ជាខាងទាហាន) យន្តសាស្ត្រ (វិជ្ជាខាងគ្រឿងចក្រ)

សិល្បសាស្ត្រ (វិជ្ជាខាងហត្ថកម្មធ្វើវត្ថុផ្សេងៗ សម្រាប់ប្រើប្រាស់)

ប៉ុណ្ណោះជាដើម ហៅថា អាគារិកពាហុសច្ចៈ ឬហៅថា ពាហុសច្ចៈ ផ្លូវលោក ដូច្នេះក៏បាន ។

ការសិក្សារៀនសូត្រក្នុងផ្លូវធម៌ បានដល់ការរៀនព្រះបរិយក្កិធម៌ ក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា គឺព្រះវិគ្គបិដក ដើម្បីឲ្យចេះដឹងយល់ច្បាស់លាស់ ក្នុងផ្លូវធម៌ ហៅថា អនាគារិកពាហុសច្ចៈ ឬហៅថា ពាហុសច្ចៈ ផ្លូវធម៌ដូច្នេះក៏បាន ។

ពាហុសច្ចៈ ដោយអាទិសង្ស រស់ដោយកការស្គាល់ហេតុផល បុណ្យ បាប គុណ ទោស ព្រោះអាស្រ័យការចេះដឹងច្រើន ។ ពាហុសច្ចៈអាចកំចាត់បង្ខំរូសេចក្តីល្ងង់ខ្លៅ ជាគុណជាតនាំឲ្យមាន ទុក្ខមគតិ គឺដំណើរខ្ពង់ខ្ពស់ថ្លៃថ្នូរ នាំឲ្យមានសមត្ថភាពគ្រប់គ្រាន់ នាំឲ្យ បានទទួលឋានៈជាអ្នកប្រាជ្ញក្នុងផ្លូវលោកឬផ្លូវធម៌ នាំឲ្យបានកិត្តិយសជា អ្នកបំភ្លឺដល់ជាតិគ្រកូលឲ្យស្គាល់សារប្រយោជន៍ នាំឲ្យមានវឌ្ឍនធម៌ បានសេចក្តីសុខ ចំរើនដោយកោតសម្បជ ទំនើបរិវារសម្បជ ឃើញ ជាក់លាក់ក្នុងលោកនេះ ។

៤ - វិយារម្តនោះ មានអធិប្បាយថា បុគ្គលដែលមានចិត្តប្រារព្ធ ព្យាយាមជានិច្ចហើយ តែងប្រកបការងារឯណាមួយៗ ទោះជាគតិ លោកក្តី គតិធម៌ក្តី រមែងកំចាត់បង្ខំរូសេចក្តីខ្លាំងច្រអូសដែលជាសឹក

សត្រូវនឹងគ្នា រមែងមិនគិតសេចក្តីលំបាក រមែងមិនញញើតចំពោះ
 ភ័យអន្តរាយ ដែលកើតមកអំពីការងារនោះៗ មិនញញើតចំពោះហេតុ
 ណាមួយឡើយ រមែងប្រឹងប្រែងក្នុងការងារ ជ្រៀតជ្រែកឧបសគ្គ ដែល
 កើតឡើងក្នុងចន្លោះ ដែលខ្លួនកំពុងធ្វើកិច្ចការនោះៗ បានទាំងអស់ ។
 ទាំងអម្បាលនេះ ក៏សុទ្ធតែជាអង្គរបស់សេចក្តីព្យាយាម ។ កាលបើអង្គ
 របស់សេចក្តីព្យាយាមទាំងនេះនៅក្នុងបុគ្គលណាហើយ បុគ្គលនោះរមែង
 ក្លាហានក្នុងកិច្ចការទាំងឡាយ ដូចជាមេដឹកនាំដែលជាអ្នកអង្គអាចពុទ្ធារសឹក
 សត្រូវទៅបាន ។ នេះក៏ព្រោះវិវិយារម្តុំនេះឯង ព្រោះហេតុនោះវិវិយារម្តុំ
 ទើបលោកចាត់ថាជមិជាគ្រឿងធ្វើសេចក្តីក្លាហានប្រកាសមួយ ។

៥ - បញ្ហា នោះមានសេចក្តីអធិប្បាយថា: បុគ្គលដែលធ្វើវា
 ល្ងាសស្គាល់ហេតុដែលជាគ្រឿងចំរើន និងហេតុដែលជាគ្រឿងវិនាស
 រមែងចូលចិត្តប្រកបកិច្ចការមិនឲ្យរីករ អាចញ៉ាំងប្រយោជន៍ខ្លួន និង
 ប្រយោជន៍បុគ្គលដទៃឲ្យសម្រេចបាន បើទុកជាមានភ័យដែលគួរឲ្យ
 ញញើតមកទាំងអស់ ក៏រមែងត្រិះរិះគួរគ្នាធ្វើខ្លួននឹងបុគ្គលដទៃឲ្យ
 ផុតអំពីភ័យបាន ទោះបីប្រកបការងារឯណាមួយ ដែលលំបាកឥតមាន
 ប្រៀបក៏ដោយ តែងអាចកែវាបានទាំងអស់ មិនព្រួយចំពោះសេចក្តី
 លំបាកនោះឡើយ ។ សេចក្តីនេះ គួរជ្រាបដូចជាមនុស្សដើរផ្លូវទៅក្នុង
 ទីងងឹត បើមិនមានពន្លឺជាគ្រឿងធ្វើឲ្យភ្លឺ ម្តេចនឹងដើរទៅកើតបុគ្គល

ដែលមានពន្ធដារក៏ដូចគ្នា ព្រោះហេតុនេះ បញ្ជាទើបចាត់ថាជាធម៌
ធ្វើឲ្យក្លាហានប្រការមួយ ។

ធម៌ទាំង៥ប្រការនេះ អាចធ្វើបុគ្គលឲ្យក្លាហានបាន ដូចអធិប្បាយ
មកនេះ, ទើបលោកហៅថាវិសារទេធម៌ ឬវិសារជ្ជករណធម៌ ជាធម៌
ធ្វើសេចក្តីក្លាហាន . ។

សំដែងមកក្នុងវិសារទេធម៌ចប់ដោយសន្លប់តែប៉ុណ្ណោះ ឯវិ ។

មិនមែនព្រះនារាយណ៍ក្លែងខ្លួនជាព្រះនារាយណ៍

នាយកល

សត្វពស់បើទុកជាមិនមានពិសក៏ត្រូវតែបញ្ចេញពពាវ ហើយ
បើកវែកផង ទោះជាមានពិសក៏មិនមានពិសក៏ ការបើកវែកជាការ
មួយ នាំឲ្យគេភ័យ ។

បើស្លាប់ក៏គង់មានកេរ្តិ៍ឈ្មោះ

នរណាមួយលះបង់ជីវិតខ្លួន ដើម្បីគោត្រាហ្មណ៍ គ្រូ ភរិយា
នឹងរាជធានីរបស់ខ្លួន នរជននោះនឹងមានខ្លួនជាទីពឹង ។

បញ្ចេញ៖

ការបណ្តុះជំនួយ

ព្រះមហាឧត្តមវិហារ ផលព្រាណោ ប៊ុំដំ-ប៉ម

អាចារ្យសាលាបាលីវង វត្តបទុមវតី ក្រុងភ្នំពេញ រៀបរៀង

យុគបណ្ឌិតវិញ្ញូ ប៊ុំ-ប៊ុំ នៅពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ អ្នកពិនិត្យកែ

(តមក)

ត្រូវសំដែងកិរិយាឲ្យប្រកបទៅដោយមេត្តាកាយកម្ម អនុគ្រោះ

ចំពោះគ្នាដោយមេត្តាករុណា ផ្តល់សេចក្តីសុចរិតដល់ជីវិតរបស់គេ នឹង

ជួយដោះទុក្ខ ឬជួយជីវិតរបស់គេដែលបានទទួលទុក្ខ ឬជិតដល់អន្តរាយ

នោះឲ្យបានរួចមកវិញ កុំធ្វើចិត្តអាក្រក់បំផ្លាញជីវិត នឹងប្រទូសរាយរាង

កាយរបស់គេ ព្រោះជីវិតជារបស់មានជំនឿបំផុតសម្រាប់អ្នកមានជីវិត

ត្រូវរក្សាកម្មសិទ្ធិ គឺអំណាចដែលត្រូវធម៌ក្នុងទ្រព្យសម្បត្តិរបស់មនុស្ស

ដទៃដែលគេចាំបាច់មកដោយបែកញើសហូរញើស តាំងចិត្តស្វែងរក

ចំពោះជីវិតក្នុងផ្លូវត្រូវ នឹងកាន់យកកម្មសិទ្ធិក្នុងទ្រព្យសម្បត្តិដោយគន្លង

នីតិធម៌ កុំបន្លំលួចប្លន់ប្លន់បោករបស់គេយកមកធ្វើជារបស់ខ្លួនដោយអាការ

នៃចោរ ត្រូវរក្សាការប្រព្រឹត្តិរបស់ខ្លួនកុំឲ្យខុសផ្លូវបរេណី ប៉ុនប៉ងថែ

រក្សាវិន្យត្រកូលរបស់គេនឹងរបស់ខ្លួនឲ្យបរិសុទ្ធ ដើម្បីឲ្យបានវឌ្ឍនាស្ថាពរ

គទេ ទេះចាត់ថាជាកាយសុចរិត ។

ត្រូវបញ្ចេញវាចាឲ្យប្រកបទៅដោយមេត្តាវិចិត្រ រក្សាសំដីរបស់ខ្លួន
 ឲ្យទៀងទាត់ និងល្អិត្រឹមត្រូវ មិនជាការប្រឡូសវាយគេ គឺនិយាយឲ្យពិត
 កាន់សន្យានឹងប្តេជ្ញាដែលបានធ្វើទុកឲ្យខ្ជាប់ខ្ជួនមិនបំប្លែង, ពន្យល់ដឹក
 នាំគ្នាឲ្យតាំងនៅក្នុងសេចក្តីសាមគ្គីដ៏ប្រពៃ ចរចាពីពេលវេលាមួយមួយគ្នាប្រកប
 ជញ្ជក់ទុកក្នុងចិត្ត ព្រមទាំងមានមារយាទរៀបរយទទល់ទោន សំដែង
 សេចក្តីស្ម័គ្រស្មាគម ស្រឡាញ់រាប់អានគ្នាយ៉ាងរាក់ទាក់ និងយាយសំដី
 ដែលជាប្រយោជន៍នឹងត្រូវធម៌ ទាំងដឹកនាំគ្នាឲ្យលះអាក្រក់ប្រព្រឹត្តល្អផង
 កុំធ្វើឲ្យអន្តរាយដល់ខ្លួននឹងមនុស្សដទៃ ដោយពាក្យសន្ទនារបស់ខ្លួន
 ជាដើម រៀនការសង្កត់សង្កិនអ្នកដទៃ ដើម្បីរស្មីសិរិយសសក្តិរបស់ខ្លួន
 ដែលជាការរំលាយខ្លួនឲ្យវិនាស ក្នុងកាលខាងក្រោយនោះចេញ ។
 បើនិយាយអ្វី ចូរនិយាយឲ្យកើតប្រយោជន៍ដល់អ្នកស្តាប់ ទាំងជាសិរិ
 របស់ខ្លួន មានគតិជាសុភាសិតប្រាសចាកទោសជាគ្រឿងសៅហ្មងរបស់
 វាចា នេះចាត់ថាជាវិចិត្រចរិត ។

ត្រូវសំដែងទឹកចិត្តឲ្យប្រកបទៅដោយមេត្តាមនោកម្ម កុំយកសុចរិត
 មកទុកត្រឹមតែរឹមបបូរមាត់សម្រាប់លលួងមនុស្សដទៃឡើយ ចូរយក
 សុចរិតទៅដាក់ខាងក្នុងប្តូរទ័យឲ្យជ្រៅ កុំនៅមុខភ្នែកធ្វើគោរពខាងក្រោយ
 ឲ្យក ដែលជាហេតុសឲ្យឃើញថាផ្ទៃនៃក្រៅនៅក្នុង ។ ត្រូវឲ្យចេះ
 ស្តាប់ប្រមាណខ្លួន ល្មមចិត្តក្នុងកិច្ចការរបស់ខ្លួនដែលមាននៅ មាន

សន្តោសជាគ្រឿងចិញ្ចឹមទឹកចិត្តឱ្យរីករាយសប្បាយ អត់ធ្មត់តស៊ូចំពោះ
 លោកៈ ទោសៈ មោហៈ អត់សង្កត់ចិត្តមិនឱ្យគិតលោកចង់បានរបស់គេ
 ត្រេកអរតែក្នុងសម្បត្តិរបស់ខ្លួនដែលរកបានមកដោយគន្លងធម៌ កុំបង្កឱ្យ
 កើតសេចក្តីក្តៅក្រហាយឡើងដល់ខ្លួន កុំធ្វើសេចក្តីវិនាសឱ្យកើតឡើង
 ដល់អ្នកដទៃ នឹងដល់មុខក្រសួងរបស់ខ្លួន ព្រោះតែសេចក្តីប្រាថ្នាហួស
 ហានឡើយ កុំគិតបង់ប្រទូសរាយគ្នាដោយទឹកចិត្តយង់ឃ្នង ។ ត្រូវឱ្យ
 មានមេត្តាផ្សាយមេត្រី ប្រាថ្នាសេចក្តីសុខសេចក្តីចំរើនដល់គ្នា នឹងឱ្យ
 ឃើញត្រូវតាមគន្លងធម៌ ដែលជាហេតុនាំឱ្យខ្លួនគិតត្រូវ ធ្វើត្រូវ នឹង
 និយាយត្រូវ ទេះចាត់ថាជាមនោសុចរិត ។

ពួកសុចរិតក្នុងធម្មចរិយានេះ ចាត់ថាជាកំពូលនៃវិច្ចិយារបស់
 មនុស្សអាចហាមឱ្យកំរើយាខុស វាចាខុសនឹងគំនិតខុសបានទាំងអស់ ។
 ព្រោះអ្នកតាំងនៅក្នុងធម្មចរិយា ជាមនុស្សមានចិត្តខ្ពស់ ជារបៀបរៀបរយ
 ប្រាថ្នាឱ្យជាគុណប្រយោជន៍ដល់ខ្លួននឹងអ្នកដទៃ មានការប្រតិបត្តិតាម
 ហេតុផល មានសតិបញ្ញានៅជាប់នឹងការគិត ការនិយាយ ការធ្វើ មិន
 ឃើញខ្លី គឺសំឡឹងឃើញការណ៍វែងឆ្ងាយ មានសីលធម៌ប្រចាំខ្លួនទាល់តែ
 មនុស្សដទៃជឿជាក់ក្នុងចិត្តថា អ្នកនោះជាមនុស្សល្អគ្រប់ត្រិះត្រា មិនប្រើ
 កលោបាយប្រាសចាកខ្សែបន្ទាត់ ប្រើសត្យជាធម៌មាតិ មានសម្មាសម្ពុទ្ធិ
 ជាគុណគតិយានិក្រៃលែងជាងជីវិត មានទឹកចិត្តសុចរិតម្តងម៉ាត់ម៉ាមួន

គោរពក្នុងផលប្រយោជន៍របស់មនុស្សដទៃ ដូចជា របស់ខ្លួនឯង មិនជា
 មនុស្សអាចព្រាយលាមកលោក ច្រើនក្នុងផ្លូវខុសធម៌ មិនបំណងឲ្យអ្នក
 ដទៃអន្តរាយ មិនតាំងចិត្តធ្វើទោសដល់អ្នកដែលអង្វរសូមទោស លើក
 ទោសឲ្យដល់មនុស្សដែលអង្វរសូមទោស ព្យាយាមធ្វើតែល្អ សូម្បីការ
 ទុច្ចរិតបន្តិចបន្តួចក៏មិនគិតប្រាថ្នានឹងធ្វើ ឬមិនឲ្យជាហេតុដែលត្រូវធ្វើ ។

សេចក្តីពិត ដឹងចិត្តដែលសុចរិតនោះ លោកឲ្យឈ្មោះថាជាចិត្ត
 ប្រសើរបំផុត នឹងចាត់ថាជាកំពូលនៃចិត្តទាំងអស់ ។ អ្នកណាគោរពចិត្ត
 ត្រូវ ព្យាយាមអប់រំចិត្តរបស់ខ្លួនឲ្យគិតត្រូវ អ្នកនោះលោកចាត់ថាជា
 អ្នកប្រកបដោយក្លឹមធម៌ជាខ្ពស់ ។ មនុស្សមានក្លឹមធម៌ជាខ្ពស់ ក៏គឺ
 មនុស្សសុចរិត ព្រោះមានចិត្តបរិសុទ្ធច្បាស្អាត ប្រាសចាកគំនិតទាប,
 មនុស្សសុចរិតអាចគ្របសង្កត់ អារម្មណ៍ អាមិស នឹងអំណាចអធមណ៍ ។
 បានទាំងអស់ ធ្វើនឹងនិយាយ តែងប្រកបដោយសេចក្តីស្ងប់ដោយស្មើ
 ភាគ ដោយសេចក្តីសុភាពនៃលំទោន ដោយប្រយ័ត្នប្រយែងនឹងដោយ
 ព្រមព្រៀងគ្នាគ្រប់យ៉ាង រៀបចាកការចិញ្ចឹមជីវិត ដែលជាការបៀត
 បៀនស៊ីសាច់ហុកឈាមមនុស្សផងគ្នា ទើបចាត់ថាជាអ្នកមានការប្រព្រឹត្តិ
 ល្អពេញទាំងត្រៃទ្វារ ជាទីពេញចិត្តនៃមនុស្សទាំងពួង ។

ចំណែកមនុស្សទុច្ចរិតវិញសោត មានចិត្តរីករទៅដោយគំនិត
 ថោកទាប ជាទាសរបស់អារម្មណ៍ ជាទាសរបស់អាមិសនឹងជាទាស:

របស់អំណាចអធមិ ធ្លាតតែខាងផ្លូវកោងបោកប្រាស់ ប្រើភ្នែករឡេម
 រឡេម ជើងឯកក្នុងការបង្កើនទឹកចិត្តខ្លួនដោយមាយាសាថយ្យ ពេញ
 ទៅដោយកលោបាយលល្លង គ្រាន់បើតែខាងលល្លង ខាងក្នុងក្នុង
 ព្រងើយកន្តើយក្នុងសីលធមិ ប្រាថ្នាតែប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួនជាធំ មិនគិត
 ដល់ទ្រង់អ្នកដទៃផង ជាមនុស្សកុហកក្នុងករ រកទុកាសតែទីនិស្សិត
 ហុតឈាមអ្នកដទៃ ជាមនុស្សឈាមកង់ច្របូស្យាព្យាបាទ ប្រាសចាក
 មេត្តាប្រណីចំពោះអ្នកដទៃ ចូលបក្សពួកបំផ្លាញញាតិមិត្តទិលាយពួក
 គណៈ រហូតដល់ប្រទេសជាតិ មិនមានអៀនខ្មាស ហ៊ានធ្វើអាក្រក់ទាំង
 ក្នុងទីវាលទាំងក្នុងទីកំបាំង ទើបចាត់ថាជាមនុស្សមាន លោភៈ ទោសៈ
 មោហៈ ជាម្ចាស់ផ្ទះ ។

ក្តីលោភ គ្រោធនឹងវង្វេង ជាបូសគល់
 នៃពួកខាង អកុសល គ្រប់តែមុខ
 អ្នកណា ល្ងង់ គង់វេនាំ ឲ្យកើតទុក្ខ
 បំផុតទៅត្រូវឆ្ការមុខ ទៅអបាយ ។

មនុស្សសុចរិត រមែងឃើញការវែងដីសំខាន់ជាងការផ្ទាល់ខ្លួន បើ
 ធ្វើអ្វី តែងធ្វើដើម្បីប្រយោជន៍អ្នកដទៃ ព្រោះជឿជាក់ យល់ច្បាស់ក្នុងហេតុ
 ផលថា " ការឲ្យសេចក្តីល្អដល់លោក មិនមានអ្វីប្រសើរជាងសេចក្តីសុច-
 រិតឡើយ " ។ អ្នកបូជាគេ រមែងបានទទួលការបូជាតបវិញ ។ អ្នកថ្វាយ

បង្កើត រមែងបានទទួលការថ្កោលថ្កោយបង្កិតបរិញ្ញា ។ សេចក្តីសុចរិតនេះក៏ដូច្នោះ
 ដែរ បើយើងឲ្យដល់លោកហើយ មិនបាត់ទៅណាឡើយ គង់នឹងត្រឡប់
 សងផលមកឲ្យយើងវិញ ដូចជាអុំទូក ទឹករមែងសាច់ចូលមករកខ្លួនយើង
 វិញដូច្នោះ ។ ឯមនុស្សទុច្ចរិត ច្រើនតែឃើញការផ្ទាល់ខ្លួនសំខាន់ជាង
 ការផែនដី បើធ្វើអ្វី តែងធ្វើដើម្បីប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួន ប៉ុន្តែច្រើនតែ
 ត្រឡប់ខូចផលដែលខ្លួនត្រូវបានទទួលនោះវិញ ដូចបាច់ទឹកចូលមករក
 ខ្លួន តែទឹកនោះត្រឡប់ខ្ចាយទៅខាងៗ ខ្លួនវិញដូច្នោះ ព្រោះការធ្វើនោះ
 មិនមែនជាវិធីនៃសុចរិត ឬធម្មចរិយាដែលគួរគោរពឡើយ ។ ពិតមែន
 មនុស្សទុច្ចរិត តែងមានកិរិយាចោរនៅពេញពោរសព្វរាងកាយ នៅគ្រង
 មាត់ តែងពោរពាសទៅដោយការកុហកលាក់លៀម, នៅគ្រងមុខ តែង
 មានលក្ខណៈរៀចរើរចេញកិស្តលមកឲ្យគេឃើញ, នៅគ្រងជួនចិត្ត តែង
 មានលោភៈ ពោសៈ មោហៈ ជានាយចៅហ្វាយ ។ ឧ! អនិច្ចា!
 កាលបើយ៉ាងនេះក្នុងខ្លួនគេទាំងមូល គ្មានគ្រងណា ដែលឥតសេចក្តី
 អាគ្រក់ឡើយ ។

ចេះវិជ្ជា ជាហេតុ កំចាត់ខ្លា
 ចេះមើលអាន សៀវភៅ កើនបញ្ញា
 ចេះនព្វន្ត ចាយទ្រព្យ ដោយសម្មា
 ចេះធម្មចរិយា ផុតទុក្ខភ័យ ។

២ - សុបរិតក្នុងបុគ្គល យើងជាពួកចក្សុវនៃមនុស្សជាតិ ដែល
 ជាប់ទាក់ទងគ្នា កើតមកជាមួយគ្នា នៅរូបរម្មគ្នាធ្វើការងារឲ្យដល់គ្នា
 នឹងនៅតែតាមទំនើងចិត្តខ្លួនឯងមួយមិនបាន សូម្បីយើងនៅឆ្ងាយពីគ្នា
 ចុងដែនដីម្ខាងម្នាក់ ក៏អាចមានចំណែកទាក់ទងគ្នាបាន ។ អ្នកដែល
 ទាក់ទងគ្នាក្នុងទ័ពនោះ គឺគ្រួសាររបស់ខ្លួនឯង, ទីឆ្ងាយចេញទៅ ក៏
 គឺរូបអរសាទរចំពោះភ្លឺនក្តីក្នុងលង្វែកកម្មជាមួយគ្នា ក្នុងខែត្រដែនជា
 មួយគ្នា ក្នុងប្រទេសជាមួយគ្នា ជរាបដល់ក្នុងដែនដីជាមួយគ្នា ។ តែ
 បុគ្គលដែលជាប់ទាក់ទងគ្នាហើយ ដែលត្រូវប្រតិបត្តិល្អចំពោះគ្នានឹងគ្នាជា
 និច្ចនោះ គឺស្វាមីនឹងភរិយា, មាតាបិតានឹងបុត្រធីតា, អាចារ្យនឹងសិស្ស,
 មិត្តនឹងមិត្ត, នាយចៅហ្វាយនឹងខ្ញុំកំរេ ។ ព្រោះថា កាលបើអ្នកដែលជាប់
 ទាក់ទងគ្នាទាំងអម្បាលនេះ បានប្រតិបត្តិត្រូវចំពោះគ្នានឹងគ្នាតាមចារឹក
 ប្រពៃណីនិយមហើយ មុខជាបានឈ្មោះថាជាអ្នកមានសុបរិតក្នុងបុគ្គល ។

ស្វាមីនឹងភរិយា - ប្តីប្រពន្ធដែលល្អគឺគូសន្សំរម្មជីវិត រម្មសុខ
 រម្មទុក ធ្លាប់ទុបត្តមគ្នាគ្រប់ជាតិ ដែលលោកចាត់ថាជាគូព្រាង ។ ឯ
 ប្តីប្រពន្ធដែលថោកទាបវិញគឺគូរេវា ធ្លាប់ឈ្មោះទាស់ទែងគ្នា នឹងបង្ខំន
 បង្កើតបំផ្លាញប្រទូសវាយគ្នាគ្រប់ជាតិ ដែលចាត់ថាជាគូកម្មត្រូវសងកម្ម
 ពៀរដល់គ្នា ។

ស្វាមីដែលល្អនោះ គឺគេធ្លាប់ឧបអរទឹកចិត្តករិយារហូតដល់បុត្រជិត
 កូនក្មួយនឹងមនុស្សបំរើ ឲ្យកើតសេចក្តីរករាយស្ម័គ្រស្មាលស្មហាឡូទៅ
 គ្រប់គ្នា ជាហេតុនាំមកនូវសេចក្តីសុខសម្រាន្ត ហើយនឹងមិនរក្សាសេចក្តី
 ស្រឡាញ់ជានិច្ចចំពោះករិយា តាំងចិត្តប្រតិបត្តិត្រឹមត្រូវចំពោះករិយា
 ដែលត្រូវនាំទីរបស់ខ្លួន ។ “អ្នកស្រីដូចជាផ្កាឈើដែលជាប់របស់ខ្លួន
 ល្អត្រូវថែរក្សា” ទេវតាសុភាសិត ដែលលោកប្រសូត្រូវនឹករឭកជានិច្ច ។

នាទីដែលស្វាមីត្រូវប្រតិបត្តិឲ្យត្រូវក្នុងករិយារបស់ខ្លួននោះ គឺលើក
 ដំកើងថាជាករិយាពិតៗ ប្រគល់ឲ្យនូវសេចក្តីសុខ ឥស្សរភាព - សេរីភាព
 ដល់ករិយា សរសើរករិយាឲ្យមានមុខមានមាត់ប្រាកដក្នុងពួកញាតិមិត្ត
 មិនមើលងាយថាជាមនុស្សថោកទាបដូចទាសី សំដែងសេចក្តីស្រឡាញ់
 រាប់អានកោតក្រែងចិត្តគ្នា មិនក្បត់ចិត្ត គឺត្រេកត្រអាលបួសមល្មមតែ
 ក្នុងករិយារបស់ខ្លួន ចិត្តមិត្តារៀងទៅរហូតដល់អស់ជីវិត ប្រគល់ឲ្យ
 ឥស្សរភាពក្នុងកិច្ចការផ្ទះសំបែង នឹងការបង្ហាត់បង្រៀនរហូតដល់ការ
 ចាត់ចែងចាយវាយលុយកាក់ឲ្យករិយា ឲ្យគ្រឿងអលង្ការតែងកាយដល់
 ករិយាតាមសមត្ថភាពដល់ឋានៈ ដែលជាការសំដែងសេចក្តីស្រឡាញ់នឹងការ
 រាប់អានលើកដំបូងឲ្យប្រាកដ ។ ប្រសូដូច្នោះ រមែងជាសិររបស់ត្រកូល ។
 ស្រីណាបានបុរសបែបនេះធ្វើជាស្វាមី ស្រីនោះឈ្មោះថា មានជោគ-
 វាសនា បានរលត់ទុក្ខ បានសេចក្តីត្រជាក់ចិត្តឥតក្តៅក្រហាយ ។

ឯករិយាដែលល្អនោះ នៅត្រង់ការធ្វើនាទីប្រតិបត្តិដោយត្រឹមត្រូវ ក្នុងស្វាមីរបស់ខ្លួន ។ នាទីសំខាន់បំផុត គឺស្មោះត្រង់ចំពោះស្វាមីដែល ជាការថ្មមទឹកចិត្ត ។ ព្រោះកិរិយាដែលគួរសរសើរចំពោះមុខមនុស្ស ទាំងពួងនោះ នៅត្រង់ការស្មោះត្រង់ មិនភ្លេចសច្ច័ត្តិស្រឡាញ់ជាដំបូង ចំពោះស្វាមី មិនគិតរៀបរវៃបំផ្លាញទ្រព្យដោយការលបលាក់ ស៊ីបាយ ជីកស្រា លេងល្បែងភ្នាល មិនជាមនុស្សកញ្ជើធ្ងន់ ចេះរក្សាទ្រព្យដែល ស្វាមីរកយកមកឲ្យមិនឲ្យវិនាសខូចខាតទៅដោយហេតុមិនគួរ ចេះបាយ ទ្រព្យតែល្មមសមគួរមិនខ្លះខ្លាយពេក មិនភ្លឺតភ្លៀតពេក នឹងជាមនុស្ស ឈ្នាសវៃ ធ្វើខ្លួនឲ្យជាវិទ្យាសម្រាប់ចងពូជពង្សក្នុងក្រុមឲ្យចូលចិត្តនឹងគ្នា ចេះទទួលប្រស្រីយជាមួយនឹងមនុស្សជិតខាងរបស់ស្វាមី នឹងរបស់ខ្លួន ឯងឲ្យស្ម័គ្រស្មាលគ្នាលាយសាច់មួយ មិនឲ្យបែកបាក់គ្នាខូចសាមគ្គីបាន ។

នាទីដែលកិរិយាត្រូវប្រតិបត្តិដោយប្រពៃចំពោះស្វាមីនោះដូច្នោះ គឺ ជាអ្នកចេះចាត់ការងារបានល្អ ចេះសង្គ្រោះមនុស្សជិតខាងរបស់ស្វាមីឲ្យ ល្អ មិនប្រព្រឹត្តក្បត់ចិត្តស្វាមី ចេះរក្សាទ្រព្យសម្បត្តិដែលស្វាមីរកបានមក នឹងជាមនុស្សរឹងប៉ឹងអង់អាចមិនខ្ជិលប្រអូសក្នុងកិច្ចការទាំងពួង ។ បើអ្នក ស្រីប្រតិបត្តិបានដូច្នោះហើយ ក៏នឹងបានជាទីរីករាយសប្បាយចិត្ត អាច រម្ងាប់សេចក្តីឡើយហត់ក្នុងពេលធ្វើការងាររបស់ស្វាមីបាន “លោកប្រស ដូចគ្នានឹងពេជ្រ ដែលមានលក្ខណៈយ៉ាងរឹងប៉ឹង គួរឲ្យកក់ក្តៅចិត្តបានក្នុង

ការគ្រប់គ្រងជីវិត" នេះជាស្នេហាដែលអ្នកស្រីត្រូវនឹករពូកជាទីចូរ ។
ប្រសណាបានស្រីបែបនេះធ្វើជាគូសង្សារ ប្រសនោះឈ្មោះថាបានត្រជាក់
ត្រជុំសប្បាយរីករាយគ្មានកង្វល់ដរាបដល់អស់ជីវិត ។

នារីណា ប្រាថ្នា បុរសតាប់
ចង់ឲ្យជាប់ រឿយៗ សព្វជាតិណា
គួរគោរព ស្វាមី នៃអាត្មា
ដូចអច្ចរា បំរើ ព្រះកោស័យ ។

ចង់បានប្រាណ ជាប្រុស ឲ្យទាត់ទៀង
រឿងៗ ទៅ រាល់ជាតិ អសង្ខេយ្យ
គួររៀរ កូនប្រពន្ធ អ្នកដទៃ
ព្រោះនិស្ស័យ កាមេ នឹងប្រភេទ ។

(លោកនីតិ)

(មាតត)

រឿងសាមកុក

កណ្តាទី ១៣

ឧកញ៉ាវិបុលរាជសេនា ធ្លុំ-កន ប្រែប្រួលរឿង

(តមក)

រឿងសាមកុកទុកជាយុទ្ធសាស្ត្រ
អ្នករាងវែងស្រស់បើបានអាស
នឹងចេះឧបាយកលចំណាស់
ទាំងមានសន្តានស្នេហាជាតិ ។

កាលស៊ុនសឹកលើកទ័ពទៅច្បាំងនឹងឡៅអ៊ុវ ជីវយ័កលើកទាហាន
គេចទៅពីក្រោយចុះទៅដល់តំបន់ខ្សែកខ្លះ វេលានោះតាន់ប៊ូត្តកស្រុក
លោតាំងនាំប័ក្សត្រកូលមករកស៊ុនសឹក នៅតំបន់ខ្សែកខ្លះនោះ ។ តាន់ប៊ូ
នេះជាមនុស្សមានកម្លាំងច្រើន រូបធំខ្ពស់ប្រហែល ៥ ហត្ថព្វាយ មុខ
លឿង រងក្បែកក្រហម លុះដឹងថាជីវយ័កលើកទាហានទៅដល់តំបន់ខ្សែកខ្លះ
តាន់ប៊ូក៏បើកទ្វារទទួលជីវយ័ក ក៏ចូលទៅក្នុងបន្ទាយខ្សែកខ្លះ ទាហាន
ឡៅអ៊ុវដែលនៅរក្សាបន្ទាយនោះ ក៏រត់មកតាមឡៅអ៊ុវវា ដឹងហើយក៏
ភ័យស្ងួតចិត្ត ទើបឲ្យវាយឃ្នោះហៅថែស៊ូដូវ ត្រឡប់ថយទៅដល់
ឡៅអ៊ុវ ។ ថែស៊ូដូវឡៅអ៊ុវថា ខ្ញុំបានច្បាំងនឹងធៀកៅជិតនឹងមាន
ជ័យហើយ ហេតុអ្វីលោកវាយឃ្នោះហៅខ្ញុំបាទមកវិញ? ។

ឡើយ ឃើញនិយាយវាយរឿងឲ្យថែស៊ូដូស្តាប់ ហើយក៏លើកទ័ពទៅ
 រកស៊ីឡើងនឹងធុកយុំងនៅតំបន់វៀង ។ ឯតាន់ប៊ូក៏លើកប័ក្សពួកមករក
 ស៊ុនសឹក ប្រាប់ពត៌មានដែលបានធ្វើការទាំងឡាយឲ្យស៊ុនសឹកស្តាប់គ្រប់
 ប្រការ ។ គ្រូរាជវៀងប្រឹក្សាក៏ដកបស៊ុនសឹកថា ឥឡូវតំបន់ខ្សែក
 ក៏មកជាប់រស្មើយើង ឡើយ ឡើយ លើកទ័ពទៅហើយ សង្គ្រាមយើងក៏មាន
 ជ័យជំនះ ដូច្នោះត្រូវតែយើងលើកតាមទៅទៀត ។ ស៊ុនសឹកក៏យល់
 ឃើញត្រូវ ទើបនាំខ្លួនតាន់ប៊ូលើកទ័ពហានតាមទៅទាំងយប់ថ្ងៃ ក៏បាន
 ទាន់ឡើយកណ្តាលផ្លូវ ឡើយ ឡើយ ក៏ឲ្យថែស៊ូដូចេញច្បាំង ថែស៊ូដូក៏លើ
 កម្លាំងនឹងថ្វីដៃស៊ុនសឹកមិនបាន ក៏នាំទ័ព ១៥ នាក់រត់ទៅស្រុក
 កេងក្លាន ទ័ពឡើយក៏បែកខ្ញែកទៅទាំងនៅតំបន់ដីវៀង ។

ឯធុកយុំងនឹងស៊ីឡើ ក៏លើកទ័ពចេញពីបន្ទាយនឹងមកទទួលឡើយ
 តែមិនទាន់ ក៏ដួបប្រទះនឹងស៊ុនសឹក ក៏ប្រើតាន់ប៊ូចេញវាយទ័ពធុកយុំង
 នឹងស៊ីឡើ អ្នកទាំង ២ ក៏បែកខ្ញែកគ្នាទៅដោយខ្លួន ឯធុកយុំងរត់ទៅ
 តំបន់ដីវៀងដួបប្រទះនឹងឡើយ; ចំណែកស៊ីឡើត្រឡប់ចូលបន្ទាយបាន
 សម្រាប់ពលទ័ពស៊ីឡើស្តាប់ប្រហែល ៦០ នាក់ ។ ស៊ុនសឹកក៏ឲ្យ
 លើកទ័ពត្រឡប់ទៅតាមឡើយ ក៏លើកចេញចាកបន្ទាយ ស៊ុនសឹក
 ឃើញពីចម្ងាយក៏ស្រែកថា ឯងរត់ពីអញមក ឥឡូវអញតាមមកទាន់
 ហើយ ហេតុម្តេចឯងមិនទទួលបានចាញ់? ។

អ៊ុបបានឮស៊ុនសិកថាដូច្នោះ ក៏ស្ទុះជិះសេះចេញមកតទល់នឹងស៊ុនសិកបា ៖ ព្យា ក្លែង ស៊ុនសិកចាប់ខ្លួនអ៊ុបបានក៏ចងសេកទុក ហើយបរសេះនឹងចូលទៅក្នុងបន្ទាយ ។

វង្សឆ្លើយឆ្លែងឃើញក៏បំផ្លាញសេះកាន់ខ្លួនចូលទៅដណ្តើមយកខ្លួនអ៊ុប ទាហានស៊ុនសិកឃើញវង្សស្ទុះទៅជិតខ្លួនស៊ុនសិក ក៏ស្រែកប្រាប់ស៊ុនសិកៗ ក្រឡេកឃើញក៏ស្រែកគំហកដូចរន្ទះ វង្សភ្ញាក់ធ្លាក់ពីលើសេះបែកក្បាលស្លាប់ ។ ស៊ុនសិកបំផ្លាញទៅដល់មុខបន្ទាយហើយស្រាយចំណងអ៊ុបចេញ អ៊ុបក៏អស់ជីវិតស្លាប់ទៅទីនោះ ទាហានទាំងពួងក៏សរសើរថ្វីដៃស៊ុនសិកថា មានកម្លាំងខ្លាំងពូកែនឹងរកអ្នកឯណាស្មើគ្មាន ។ បណ្តាសេនាទាហានក៏ហៅស៊ុនសិកថា សៀវអង្គ គឺមហាឧបករណ៍ ។

ឯឡៅអ៊ុបដែលខូចខាតរេហ៍ពលជាច្រើនក្រែលង ក៏នាំធុកយុទ្ធវត់ទៅនៅស្រុកអ៊ុបៀង ស៊ុនសិកក៏លើកទ័ពត្រឡប់មកទ័ពបន្ទាយស៊ីឡេទុកយូរថ្ងៃ ឲ្យទាហានស្រែកហៅស៊ីឡេចេញមកតស៊ូ ។ ស៊ីឡេក៏ឡើងទៅមើលលើជើងបន្ទាយ យកធ្មបាញ់ត្រូវជើងស៊ុនសិកធ្លាក់ពីលើសេះ ។ ទាហានឃើញដូច្នោះ ក៏នាំគ្នាស្ទុះទៅគ្រាហ៍នាំចូលបន្ទាយ ឲ្យទេពរក្សារបួសស៊ុនសិកជាយូរថ្ងៃទើបសះ ។ ស៊ុនសិកក៏នឹកគិតរកទុក្ខបាយឲ្យទាហានថយបន្ទាយអំពីទីនោះ ហើយឲ្យនាំគ្នាយំសោកថា ស៊ុនសិកត្រូវព្រាញស្លាប់ ។ លុះវេលាយប់ ស៊ុនសិកក៏វិញ្ញាកទាហានចេញទៅបង្កប់ទុក

ជា ៤ កង ។ សុំឲ្យមិនបានដឹងជាកល្យណ៍ចោយសំគាល់ថា សុំនសិកស្វាប្រ
 ប្រាកដ លុះពេលយប់ស្ងាត់ក៏នាំគ្រូវាអែង, តាន់ហេងលើកទាហានចេញ
 ទៅចាប់ទាហានសុំនសិក ។ ឯពួកទាហានដែលបង្កប់គ្រប់កន្លែងឃើញ
 សុំឲ្យចេញចោលបន្ទាយ ក៏បបួលគ្នាស្រែកហោត្តសុំឲ្យជាប់ជំរិត
 សុំនសិកក៏បរសេះកាន់ខ្នងទៅឈរមុខទាហាន ឲ្យសុំឲ្យឃើញហើយ
 ស្រែកថា អញឈ្មោះសុំនសិក ។ ទាហានសុំឲ្យក៏ភ័យស្ងួតនាំគ្នាភ័យ
 ចោលសស្រ្តាវុធានិស្សមិនបានតស៊ូ នៅតែសុំឲ្យ, គ្រូវាអែងនឹង
 តាន់ហេងឈរកាន់ខ្នង ទាហានសុំនសិកក៏សុះស្រចូលទៅសម្លាប់សុំឲ្យ
 ស្លាប់ ។ តាន់ប៊ូក៏រត់ចូលទៅចាក់គ្រូវាអែងធ្លាក់ពីលើសេះស្លាប់ ដីវយ័ម
 ក៏យឺតធ្លាក់ទៅត្រូវតាន់ហេងស្លាប់ទៅទៀត ។

សុំនសិកក៏លើកទ័ពចូលបន្ទាយសុំឲ្យបាន តាំងបញ្ជុះបញ្ជូលទា-
 ហានសុំឲ្យបានជាច្រើន ហើយក៏លើកទៅតាមថែស៊ូដូងស្រុកកេងក្លន
 កាលទៅដល់ស្រុកនោះក៏បោះទ័ពផ្ទុះបំបែកស្រុក ហើយប្រឹក្សានឹងដីវ
 យ័មថា ធ្វើម្តេចឃើងចាប់ខ្លួនថែស៊ូដូងបាន? ។ ដីវយ័មជំរាបថា សុំឲ្យលោក
 ចាត់ទាហានលើកចូលវាយស្រុកជា ៣ ថែក បើកទុក ១ ថែក ហើយឲ្យ
 ទាហានទៅបង្កប់នៅពីមុខស្រុក ចម្ងាយ ១ ទំហឹងសេះ យកពួកចងស្នើង
 រាំងផ្លូវចាំចាប់ថែស៊ូដូង ធ្វើដូច្នោះឃើញនឹងបានដោយងាយ ។ សុំនសិក
 យល់ឃើញត្រូវ លុះដល់ពេលយប់ក៏លើកទ័ពចូលវាយស្រុកនោះជា ៣
 ថែក បើកទុក ១ ថែក ។

ឯថៃស្វីដ្យូក៏នឹកតូចចិត្តណាស់ ថា កាលនឹងលើកទាហានចេញតម្កល់
យុទ្ធនឹងស៊ុនសិក ទាហានក៏មានតិចមានប្រហែលតែ ១ ពាន់ប្លាយ ហើយ
ស្មុំតែមិនប្រសប់ក្នុងការសង្គ្រាម ព្រោះជាពួកថៃលើ ។ ថៃស្វីដ្យូ
គិតហើយ ក៏បើកទ្វារបន្ទាយរត់ចេញទៅទិសឯកើត ទាហានក៏លើកដេញ
តាម ហើយក្នុងវិញ្ញាណក្ខណ៍ថៃស្វីដ្យូរត់ហួតទៅតាមផ្លូវដែលគិតទុកនោះ
ថៃស្វីដ្យូក៏ប្រះចោលទាហានរត់ចេញទៅ សេះនោះក៏ប៉ះជាប់នឹងពួកដែល
ចងសន្លឹងទទឹងផ្លូវដួលចុះ ទាហានដែលបង្កប់ប្របនោះ ក៏ចេញស្រែមក
ចោមរោមចាប់ថៃស្វីដ្យូចងបាន ហើយនាំទៅឲ្យស៊ុនសិកៗ ឃើញក៏រត់
ទៅស្រាយចំណងចេញ ហើយទាញដៃឲ្យអង្គុយនិយាយគ្នាថា ឡោអ៊ីវ
ចិញ្ចឹមរក្សាអ្នកមិនស្នូននឹងគុណបំណាច់ទេ បើអ្នកចូលចិត្តមកនៅធ្វើការ
នឹងយើងៗ នឹងចិញ្ចឹមរក្សាអ្នកឲ្យប្រពៃជាងឡោអ៊ីវ ។

ថៃស្វីដ្យូបានឮស៊ុនសិកនិយាយដូច្នោះ ក៏មានសេចក្តីត្រេកអរជាពន្ធុក
ហើយគិតក្នុងចិត្តថា ស៊ុនសិកមិនមានសេចក្តីភាយាដព្យាបាទដល់ខ្លួន
អញទេ ទើបថាខ្ញុំសុំស្ម័គ្រចូលធ្វើរាជការនឹងលោកតទៅ ។ ស៊ុនសិក
ចាប់ដៃថៃស្វីដ្យូហើយសើចថា កាលគ្រាឃើងច្បាំងគ្នានៅតំបន់ស៊ុនតេន
នោះ បើប្រសិនជាអ្នកចាប់យើងបានប្រហែលនឹងសម្លាប់យើងឬអ្វី? ។
ថៃស្វីដ្យូឆ្លើយតបថា ការនោះនឹងនិយាយមិនត្រូវទេ ។ ស៊ុនសិកនឹងថៃ
ស្វីដ្យូក៏បច្ចុលគ្នាអស់សំណើចំនាត់ ២ នាក់ រួចឲ្យរៀបតុរៀងអាហារ

ព្រមទាំងសេនាទាហានទាំងពួង ក៏បរិភោគជាមួយគ្នា ។ ថៃស៊ីដូ
និយាយថា ស្ម័គ្របក្សពួកឡើយក៏នៅព្រាត់ប្រាសនិរាសគ្នាទៅផ្សេងៗ
ខ្ញុំសុំលាលោកទៅបញ្ចុះបញ្ចូលប្រមូលយកមកជាពួករបស់យើង នឹងបាន
ជាកំឡាំងធ្វើការតទៅ ឬលោកមិនជឿចិត្តខ្ញុំទេ? ។

ស៊ុនសិកតបថា ខ្ញុំជឿណាស់ទៅហើយ តែបើអ្នកចេញទៅព្រឹក
ស្អែក ដល់ពេលថ្ងៃត្រង់ឲ្យស្រួតត្រឡប់មកវិញ ខ្ញុំនៅចាំនៅទីនេះ ។
ថៃស៊ីដូទទួលពាក្យហើយក៏គំនាប់លាចេញទៅ, ឯទីប្រឹក្សាទាំងអស់
និយាយជំរាបស៊ុនសិកថា លោកបើកលែងឲ្យថៃស៊ីដូចេញទៅដូច្នោះ
ប្រហែលមិនរលត្រឡប់មកវិញទេ ។ ស៊ុនសិកតបថា ថៃស៊ីដូជាមនុស្ស
សុចរិតល្អណាស់ បានទទួលពាក្យប្តេជ្ញានឹងយើងដូច្នោះហើយ ដែលនឹង
មិនត្រឡប់មកវិញ នោះយើងមិនឃើញផងទេ ។ ទីប្រឹក្សាទាំងអស់គ្នា
នៅតែមិនអស់សង្ស័យ ដោយគោតព្មញ្ញតស៊ុនសិកហើយក៏ស្ងៀមនៅ ។
លុះព្រឹកឡើងក៏នាំគ្នា យកឈើទៅបោះបញ្ជូរនៅមុខបន្ទាយ ដើម្បី
នឹងចាំចាប់ព័រឆរៀចរបស់ថៃស៊ីដូ ។ លុះដល់ពេលសន្តតស្រមោលត្រង់
ក៏នាំស្ម័គ្របក្សពួកមកដល់បន្ទាយ ១ ពាន់ប៉ាយ ។ ទាហានទាំងពួង
ឃើញថៃស៊ីដូមកដល់បន្ទាយដូចពាក្យស៊ុនសិកនិយាយ ក៏បបួលគ្នាសរ
សើរស៊ុនសិកថា ស្គាល់មនុស្សរៀចត្រង់ក្នុងដួងចិត្តជាប្រាកដ ។

ស៊ុនសិកបានសេនាទាហានប្រហែល ៣ ម៉ឺន ក៏លើកព្យុហៈទ័ព
ទៅនៅស្រុកកាំងកាំង ។ បណ្តាមនុស្សម្នាមហាជនក្នុងស្រុកនោះ លុះ

ឃើញស៊ុនសិកចូលទៅដល់ ក៏បបួលគ្នាស្ម័គ្រចិត្តចូលមកនៅជាប់ក្បួនក
 ស៊ុនសិកទាំងអស់ ។ ស៊ុនសិកដាក់អាជ្ញាហាមប្រាមសេនាទាហាន
 មិនឲ្យទៅបៀតបៀនអាណាប្រជានុរាស្ត្រឲ្យមានសេចក្តីក្តៅក្រហាយ ។
 មនុស្សទាំងឡាយក៏នៅជាសុខក្សេមក្សាន្ត មានពាក្យហៅស៊ុនសិកថា
 ស៊ុនល្អ ខ្លះក៏នាំយកសុរាមានទាំងចំណីអាហារគ្រឿងបរិភោគ នាំមក
 ជូនជាជំនូនស៊ុនសិក។ ក៏ឲ្យគំនាប់ទៅវិញជាមាសប្រាក់សំពត់អាវសាវ
 វៃស្បតាមដំឡើងសមគួរដល់បណ្តាជនទាំងពួង ។ តែបណ្តាទាហាន
 របស់ខ្សោអ៊ុំដែលនៅក្នុងស្រុកកាំងតាំងនោះ នរណានឹងស្ម័គ្រចិត្តចូល
 មកធ្វើការជាមួយស៊ុនសិក។ ចិត្តមរក្សាតាមគួរសម នរណាមិនព្រមទៅ
 ដោយបង្ខំ ស៊ុនសិកក៏ឲ្យមាសប្រាក់គ្រឿងសម្លៀកបំពាក់គ្រប់គ្នា ហើយ
 បើកឲ្យលាទៅនៅរកស៊ី ធ្វើការតាមកូមិលទៅ ។ កិត្តិស័ព្ទក៏រន្ធតែឲ្យទៅថា
 ស៊ុនសិកជាមនុស្សល្អគួរជាទីពឹងដល់ជនទាំងពួង ។

ស៊ុនសិកក៏ចាត់ប្រើទាហានទៅទទួលមាតានឹងមា ហើយនឹងបួន
 ប្រុសស្រីមកទុកនៅតំបន់ខ្សែកង ហើយទាំងស៊ុនគួនជាបួនប្រុសនឹងដំរី
 ថាយ ឲ្យទៅឈររក្សាស្រុកហ្លួនសៀ ខ្លួនស៊ុនសិកក៏លើកសេនាទាហាន
 ទាំងពួងទៅវាយស្រុកតងធី ។

គ្រានោះ ធៀមវិបុលដែលទាំងខ្លួនឡើងជាស្តេចហៅថាភិកអធិ
 នៅស្រុកតងធី ផ្តួចទាហានឲ្យលើកទៅរក្សាស្រុក នៅតំបន់អសេន

កែហ៊ានដែលជាដៃនៃស្រុកគងធី ចាត់ចែងរៀបចំស្រុកជាស្រេច ក៏មាន
 ទាហានទៅប្រាប់ថា ស៊ុនសិកលើកទ័ពមក ង្រៀមវែបុះហាក់ប្រើប្រាស់
 ប្រុសឈ្មោះង្រៀមអ៊ុំ លើកទ័ពទៅតាំងនៅស្ពានហង្សក្រវាជានូវសំខាន់
 ង្រៀមអ៊ុំជិះសេះកាន់ក្រប៊ីឈរចាំស៊ុនសិកនៅលើស្ពាន ។ ទាហានយក
 សេចក្តីទៅប្រាប់ស៊ុនសិកថា ង្រៀមអ៊ុំលើកទ័ពមកចាំច្បាំងនឹងលោក
 នៅលើស្ពាន ។

ស៊ុនសិកបង្គាប់ទាហានថា យើងត្រូវលើកទ័ពទៅច្បាំងនឹងង្រៀមអ៊ុំ
 វេលានេះ ។ ត្រូវហៀងទ័ពប្រឹក្សាជំរាបថា ទាហានដែលមានថ្មីដែក
 ច្រើនខ្លួន មិនគួរលោកចេញទៅច្បាំងខ្លួនឯងទេ បើលោកទៅបីដូច
 យកមាសទៅដុះនឹងថ្ម ។

ស៊ុនសិកយល់ឃើញត្រូវ ក៏ប្រើហាន់គុនលើកទាហានទៅគន្លង
 ង្រៀមអ៊ុំលើស្ពាន ហើយឲ្យតាន់ប៊ូ, ជីវ៉ែមចុះទូកតូច ១ យកធុបាញ់ចម្រុះ
 ដូច់ទាំងសងខាងស្ពាន ។ ង្រៀមអ៊ុំខូចខាតទាហានជាច្រើនក៏ថយទ័ព
 ត្រឡប់ចូលទៅក្នុងស្រុកវិញ ហាន់គុនក៏ដេញសង្ឃុញទៅទល់នឹងជើង
 កំពែង ។ ស៊ុនសិកលើកកងទ័ពចូលទ្រោមព័ទ្ធជុំវិញស្រុកគងធី ទាំងផ្លូវ
 គោកទាំងផ្លូវទឹកដល់ ៣ ថ្ងៃមិនបានឃើញអ្នកឯណា ចេញមកកសិ ។ ស៊ុន
 សិកក៏លើកទាហានដើរមើលជុំវិញកំពែងស្រុក ហើយស្រែកថា នរណា
 ចូលមកជាពួកយើងក៏ឲ្យបើកទ័ពចេញមក យើងមិនធ្វើឲ្យអន្តរាយទេ ។

ខណៈនោះទាហាននឿមបែរហម្នាក់ឈរលើសែនបន្ទាយ បាន
 ឮសំឡេងស៊ុនសិកវ័ស្រកដូច្នោះក៏ខឹង ណាស់ យកដៃធ្វើដៃច្រត់លើ
 សំយាបសែនយកដៃស្តាំចង្អុលមុខស៊ុនសិកហើយវ័ស្រកដេរតំលើសែន ។
 ថែស៊ូដូក្រឡេកឃើញ ក៏ដំឡើងធ្នូផង បាញ់ហើយដាក់មកប្រាប់ទាហានថា
 យើងនឹងដោតដៃអាមនុស្សកំណាចគ្នាប៉ុន្មានសែន ។ មនុស្សទាំងពួងដាក់
 មើលទៅក៏ឃើញព្រួញដោតដៃទាហាននោះ ក៏នាំគ្នាសរសើរថែស៊ូដូថា
 ស្មាត់ធ្នូកម្ពុកណាស្មើគ្មាន ។

ឯទាហានចោទាទី ក្រឡេកឃើញថ្វីដៃថែស៊ូដូ ក៏នាំសេចក្តីនោះ
 ទៅជំរាបនឿមបែរហា ក៏ត្រីវិក្យាលហើយថា “បើយើងបានទាហានយើង
 នេះតែម្នាក់មកធ្វើការជាមួយផង យើងក៏មិនត្រូវខ្លាចអ្នកឯណាឡើយ”
 ហើយក៏ប្រឹក្សានឹងទាហានទាំងពួងថា សិកត្រានេះធំពន្លឹកវ័ក្រលែង យើង
 នឹងគិតប្រការម្តេច? ។ នឿមអ៊ុឆ្នើមថា ខ្ញុំបាទនឹងសុំយកអាសាចេញ
 ទៅនិយាយនឹងស៊ុនសិកដោយល្អ ។ នឿមបែរហាក៏យល់ព្រមផង ។
 នឿមអ៊ុក៏ចេញទៅរកស៊ុនសិកក្នុងបន្ទាយ ស៊ុនសិកឃើញនឿមអ៊ុដើរចូល
 ទៅក៏ធ្វើជារូសរាយ ក្រោកឡើងគំនាប់ហើយអញ្ជើញឲ្យអង្គុយតាមទីសម
 គួរ ចាក់ស្រាឲ្យផឹក លុះនឿមអ៊ុស្រវឹងស្រាហើយស៊ុនសិកក៏សួរថា
 នឿមបែរហាជាបងអ្នក ឥឡូវនេះនឹងគិតការដូចម្តេចទៅវិញ? ។ នឿមអ៊ុ
 ឆ្នើមថា បងខ្ញុំនឹងទីប្រឹក្សាទាំងពួងពិគ្រោះយល់ថា នឹងសុំចូលមកអង្វរ
 បែងស្រុកឲ្យលោកជាក់កណ្តាល ។

ស៊ុនសិកត្តដូច្នោះខឹងណាស់និយាយថា “ស្រុកគងធីនេះនៅក្នុង
 កណ្តាប់ដៃអញអស់ហើយ ឯងម្តេចក៏ហ៊ានមកចរចាដូច្នោះ?” ថាហើយ
 ក៏ស្រែកហៅទាហានឲ្យចាប់ទៀងអ៊ុនធីនយកទៅសម្លាប់ ទៀងអ៊ុនត្តដូច្នោះ
 ក៏ហូតក្របីក្រាក ឡើងខឹងកាប់ស៊ុនសិកៗ ហូតក្របីដែលសៀតបង្កប់ពី
 ក្រោយនោះត្រវាសទៅត្រូវទៀងអ៊ុនជាប់កស្លាប់ ហើយឲ្យទាហានលើក
 យកក្បាលទៀងអ៊ុនចោលទៅក្នុងកំពែង ។ ទៀងបែរហើញក៏ភ័យស្តុត
 រន្ធត់ស្មារតី ខឹងរិតតលើកកងទ័ពចេញទៅច្បាំងនឹងស៊ុនសិកក៏ទឹកកាក
 ញញឹត លុះដល់ពេលយប់ស្ងាត់ ទៀងបែរហើញនាំទាហានបើកទ្វាររត់
 ចេញទៅ ។

ស៊ុនសិកដឹងថា ទៀងបែរហារត់ចោលស្រែកទៅហើយ ក៏ចាត់ប្រើ
 អ៊ុយកាយទៅវាយតំបន់កែហ៊ុន ឲ្យថែស្វីដូទៅវាយតំបន់អសេន លុះវាយ
 បានស្រុកទាំង ២ តំបន់នេះហើយ ស៊ុនសិកក៏ចាត់ចែងឲ្យបណ្តាព្រះអ្នក
 ស្រុកគងធីនេះសុខក្សេមក្សាន ហើយក៏លើកទាហានទៅតាមទៀង
 បែរហើញដែលរត់ទៅនោះ ។

ទៀងបែរហើញខ្លួនជាចោរព្រៃ នាំស្ម័គ្រប័ក្សពួកលើកទៅដល់
 តំបន់អ៊ុន ប្រព្រឹត្តធ្វើចោរកម្មផ្សេងៗ ។ ឡើងទោពួកស្រុកអ៊ុន
 ក៏ប្រមូលគេណាព្រះអ្នកស្រុកលើកចេញទៅវាយទៀងបែរហើញ ក៏រត់ឆ្លង
 ទៅគ្រើយម្ខាងមាត់ស្ទឹង តាំងបន្ទាយទៅតំបន់សស៊ុនដើម្បីនឹងវាហូតទៅ
 ស្រុកហយខេ ។

ឯស៊ុនសិកដែលលើកទ័ពតាមទៅនោះ បានទៅដល់តំបន់អ៊ុន ។
 ឡើងទៅដឹងដំណឹង ក៏នាំយកកូនច្រស ២ នាក់មករកស៊ុនសិកហើយដំរាប
 ថា ងឿមបែរហាត់សំដៅតាមផ្លូវទៅស្រុកហាយខេ ។ ស៊ុនសិកក៏តាំង
 ឡើងទៅជាទាហានទ័ព ហើយក៏ស្រូតលើកកងទ័ពទៅតាមងឿម-
 បែរហាទៀតបានលើកទៅទាន់គ្នានៅតំបន់ស៊ុន ធៀរក៏បរពេលចូល
 វាយទ័ពងឿមបែរហា ។ ក៏បែកទ័ពរត់ទៅស្រុកហាយខេ ។

ឯអង្គឡើងចៅហ្វាយស្រុកហាយខេដឹងថា ងឿមបែរហាបែកទ័ពរត់
 មក ក៏ឱ្យប្រមូលទាហាននឹងលើកចេញទៅជួយងឿមបែរហា នោះនឹងហួន
 តូកស្រុកអ៊ុហៀវដែលជាទីប្រឹក្សានិយាយថា ស៊ុនសិកនោះជាមនុស្ស
 មានថ្វីដៃខ្លាំងតូក ហើយតាំងនៅក្នុងសេចក្តីសត្យសុចរិត ល្អណាស់
 ឯងឿមបែរហាជាមនុស្សប្រព្រឹត្តទុច្ចរិតអាក្រក់ ហេតុម្តេចលោកគិតទៅ
 ជួយខាងមនុស្សអាក្រក់វិញមិនគួរសោះ សូមឱ្យលោកវិនិត្យប្រើគំនិតជា
 កល់ទុបាយ ចាប់ខ្លួនងឿមបែរហាបញ្ជូនទៅឱ្យស៊ុនសិកវិញប្រសើរជាង ។
 អង្គឡើងស្តាប់មិនត្រូវចិត្តក៏ខឹងណាស់ ស្រែកគំហកឱ្យដំហួនៗទាល់គំនិត
 ក៏នៅស្ងៀម ។ អង្គឡើងក៏លើកទាហានចេញទៅជួបនឹងងឿមបែរហា
 ហើយនាំគ្នាទៅតាំងបន្ទាយបោះទ័ពនៅកណ្តាលវាលស្រែ ក្បែរជើងភ្នំបា
 ទទួលទ័ពស៊ុនសិក ។

កាលស៊ុនសិកលើកទ័ពទៅដល់បន្ទាយងឿមបែរហា ក៏ក្រឡេក
 ឃើញអង្គអង្គឡើងជិះសេះឈរនៅមុខទាហានកាន់ក្របី ស៊ុនសិកស្រែកថា

យើងធ្វើការទាំងនេះប្រាថ្នានឹងឲ្យបណ្តាអស្រ្តបានសេចក្តីសុខ ឯងៀម
បែរហជាមនុស្សអន្តពាល ហេតុម្តេចខ្លួនធ្វើជាចៅហ្វាយស្រុកខ្ញុំរាជាការ
ដែលដី ទៅចងមេត្រីនឹងមនុស្សគាត់ក៏ទៅវិញ ។

អង្គឡុងបានឮដូច្នោះ ក៏ស្រែកជេរទៅស៊ុនសិកថា ឯងនេះជាមនុស្ស
លោកក្រៅធម៌ណាស់ សូនស្វែងដើរច្បាំងដណ្តើមយកស្រុកទេសរបស់
គេជាច្រើនតំបន់ នៅមិនទាន់អស់ចិត្ត ឥឡូវលើកមកលំអិតញ៉ាំក្នុង
ទីដែលរបស់អញ បានជាអញត្រូវលើកទ័ពមកជួយនៀមបែរហវិញ ប្រាថ្នា
នឹងសងសឹកឯងឲ្យបាន ។

ស៊ុនសិកខឹងណាស់ ក៏បរសេចូលទៅប្រយុទ្ធនឹងអង្គឡុងបាន ៦
ក្វេន ថៃស៊ីជូយ៉េញដូចនោះ ក៏បរសេស្តុទៅកាត់មុខស៊ុនសិក ជីវៈជៀវ
ទាហានអង្គឡុងក៏ចេញមកតស៊ូនឹងថៃស៊ីជូយ៉េញបាន ៥ ក្វេន ទទួលជ័យជំនះ
លើកទាហានមកទាន់ក៏ត្រឡប់ព័ទ្ធព័ក្រាយឡោមជុំវិញអង្គឡុង។ ក៏នាំ
នៀមបែរហរត្រឡប់ចូលស្រុកវិញ ហើយទាញស្ពានទម្លាក់បិទទ្វារជិត
យ៉ាងមាំមួន ។ ស៊ុនសិកក៏លើកទាហានឡោមព័ទ្ធជុំវិញស្រុកនោះ ។

(មានត)

រឿងអារក្សថ្ងៃដងរឿងខ្មែរ

លោកវាយ - ប៊ុក ក្រុមការ ក្រុមពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

វប្បវេណី

(តមក)

រឿងទី ១០

អារក្សថ្ងៃដងថា: “ ឧត្រមហាក្សត្រិយ៍! សូមក្រាបទូលទ្រង់, នៅ
ប្រទេសគូរ (Gaur) មានទីក្រុងមួយឈ្មោះ វរិធិម៉ាន (Varddhaman) ហើយ
ឧត្រមហាក្សត្រិយ៍ដែលសោយរាជ្យនៅប្រទេសនោះ ទ្រង់ព្រះនាម
ព្រះបាទគុនស្ការ (Gunshekar) មានវង្សមន្ត្រីម្នាក់កាន់លទ្ធិជ័យនិស្ត
(jainiste) នាមអភ័យចន្ទ (Abhaichand) ។ ឧត្រមហាក្សត្រិយ៍នោះ
លុះដោយអំណាចសេចក្តីណែនាំនៃវង្សមន្ត្រីនេះ ទ្រង់ក៏កាន់សាសនា
ជ័យនិស្តដែរ ។ ទ្រង់បានហាមប្រាមមិនឲ្យប្រជារាស្ត្ររបស់ព្រះអង្គ
គោរពព្រះសិវៈ, ព្រះវិស្ណុ, បូជាគោញី, ដី, បិណ្ឌាស៍ (Pindas) ល្បែង
និងការសេពសុរាទាំងមេរ័យ ។ ទ្រង់ប្រកាសហាមមិនឲ្យអ្នកណាមក
អង្គុយនៅចោលនៅទន្លេគង្គាសោះឡើយ, ហើយវង្សមន្ត្រីនោះ ក៏ចាត់
ឲ្យមនុស្សដើរស្រែកប្រកាសឲ្យព្រះបំរាមនោះដោយវាយស្ករទួលក្រើថា:

“ ឧត្រមហាក្សត្រិយ៍ ទ្រង់នឹងបង្កូសយកកោតទ្រព្យ ធ្វើទណ្ឌកម្ម
ហើយនិរទេសចេញពីទីក្រុង នូវជនណាមួយដែលមិនប្រតិបត្តិតាម
ព្រះរាជបំរាមនោះ” ។

មានមួយថ្ងៃ លោកអភ័យចន្ទក្រាបទូលព្រះមហាក្សត្រិយ៍ថាៈ
 “សូមទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រោស! ទូលព្រះបង្គំនឹងក្រាបទូលខ្ញុំគោលការណ៍
 នៃគុណធម៌ អ្នកណាដែលពិយាតញ្ញាតិមិត្តក្នុងជីវភាពបច្ចុប្បន្ននេះ អ្នក
 នោះមុខជាទីពិយាតដល់ទៅជីវភាពអនាគតផង, អ្នកនោះដែលមកកើត
 ក្នុងពិភពលោក ដោយផលនៃបាបកម្មខាងលើ, ជីវិតមិនមែនរលត់
 រលាយទៅនៅពេលដែលសេចក្តីស្លាប់មកដល់ទេ ព្រោះមនុស្សកើតម្តង
 ទៀត ហើយស្លាប់តៗ គ្នាជាទីរន្ធត់ តាំងពីមនុស្សនោះចាប់បដិសន្ធិមក
 ត្រូវបំពេញនូវករណីយកិច្ចផ្សេងៗ, សូមទ្រង់ទេតនូវព្រះព្រហ្ម, ព្រះវិស្ណុ,
 ព្រះមហាទេពដែលបរាជ័យចាញ់សេចក្តីស្នេហា (រាគៈ), ទ័ង (ទោសៈ),
 សេចក្តីកំណាញ់ (មច្ឆរិយៈ) ហើយទ័ងគណ្តាត្រូវច្យុតមកកើតលើ
 ផែនដី មានមរតារផ្សេងៗ, តែគេឃើញមានសភាពខ្ពង់ខ្ពស់ជាងព្រះខាង
 លើ គេឃើញនេះ លះបង់ខ្ញុំទោសៈ, អថយៈ (សេចក្តីស្អប់),
 អបាយមុខ, ឧមត្តកៈ (ឆ្កត), មច្ឆរិយៈ ទ័ងការស្រវឹងដែលជាបង្កើត
 នៃពិភពលោក, ជីវិតនៅលើដីជាកូននៃអកុសលខាងលើ, គេឃើញនេះ
 បានថ្នាក់ថ្នមនូវសត្វលោកទាំងមូល ធ្វើឲ្យសត្វនេះបានសុខស្រួល ដោយ
 មធ្យោបាយផ្សេងៗ, បានជាសត្វលោកស្រឡាញ់គេឃើញនេះ, ព្រោះហេតុ
 ដូចនេះ បានជាទេវតាឥន្ទ្រព្រហ្ម ទ័ងពួកមុនីទទួលស្តាប់បង្គាប់គេឃើញនេះ
 ទាំងអស់, បានជាមិនត្រូវធ្វើតាមធុរៈនៃទេវតាព្រះឥន្ទ្រព្រះព្រហ្មនោះ

ឡើយ; បតីត្រមហារាជ គួរតែទ្រង់គោរពកោតខ្លាចខ្លាចនៅក្នុងពិភពលោក, នេះគឺជាករណីយកិច្ចមួយដ៏ប្រសើរចំពោះការគោរពខ្លាចជីវិតទាំងអស់, មនុស្សសត្វតិរច្ឆាននឹងបក្សា តាំងពីសត្វដំរី រហូតដល់សត្វស្រមោច, គ្មានករណីយកិច្ចអ្វីក្នុងពិភពលោកមានសភាពពិសិដ្ឋជាងករណីយកិច្ចខាងលើ, មនុស្សលោក, ដើម្បីនឹងធ្វើរូបកាយឲ្យមានពលភាព, បរិភោគសាច់សត្វ, រងទុក្ខលំបាកឯទេវក, ករណីយកិច្ចរបស់មនុស្សត្រូវតែការពារជីវិតគ្រប់យ៉ាង, ហើយបើអ្នកណាមិនយល់ខ្លាចទុក្ខរបស់ជីវិត, អ្នកណាដែលសម្លាប់សត្វបរិភោគ អ្នកនោះមានអាយុខ្លីហើយដល់កើតមកក្នុងលោកទៀត ទៅជាមនុស្សរិកលរិការ, ខ្លិន, ខ្វាក់ភ្នែកម្ខាងឬទាំងពីរខាង, មនុស្សត្រឡី, គម, ខុសខ្មាត, បើបរិភោគរូបសត្វតិរច្ឆាននឹងបក្សា អ្នកទាំងនោះធ្វើឲ្យវិនាសរូបខ្លួន ហើយសេចក្តីទុក្ខនឹងមានឡើងក្នុងការសេពសុភវន្តនឹងមេរ័យ, ហេតុនេះទ្រង់មិនត្រូវសោយខ្លាចសាច់ ព្រមទាំងសុភវន្តនឹងមេរ័យឡើយ ។

ដោយហេតុដែលបានពណ៌នាខ្លះយោបល់ទាំងនេះ ក្រាបទូល ព្រះបាទគុនស្តោការ បានជាលោកនាយករដ្ឋមន្ត្រីវណ្ណនាំទ្រង់ឲ្យកាន់សាសនាជ័យនិស្ត ។ ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ទ្រង់ធ្វើតាមបង្គាប់លោកនាយករដ្ឋមន្ត្រីនេះទាំងអស់ ហើយត្រួតត្រាប្រជ្រាបស្រ្តីដោយសេចក្តីប្រកាន់ជឿជាក់នៃសាសនានេះជាមូលដ្ឋាន, ទ្រង់លះបង់ខ្លះត្រាហ្មណ៍, យោគី

(យោគាវចរ), ភាសសមហាហ្គ័ត (Fagenis) ទេវៈ (ទេវតា), សន្និយាសីស៍ (Sannyasis, (ប្រវែហលជាសីស៍?), លោកសង្ឃមហាហ្គ័ត (Derviches) ។

មានមួយថ្ងៃ, ព្រះបាទគុនស្តេការ ទ្រង់សោយទិវង្គត, ព្រះរាជបុត្រ ទ្រង់ព្រះនាម ធម៌ធ្លុជៈ (Dharmdhvaj - មហាក្សត្រិយ៍មានគុណធម៌) បានឡើងសោយរាជសម្បត្តិស្នងអង្គព្រះបិតា ។ មានមួយថ្ងៃ, ទ្រង់មាន ព្រះរាជបញ្ជាឱ្យចាប់នាយករដ្ឋមន្ត្រីអភ័យចន្ទ ត្រាស់បង្គាប់ឱ្យកោរក្បាល ទុកតែសក់ប្រាំពីរសរសៃ, យកពណ៌ខ្មៅលាបមុខ ហើយឱ្យជិះលាជុំវិញ ព្រះរាជធានី មានប៉ារ៉ាគងទួងភេរី រួចនិរទេសចេញពីព្រះរាជអាណាចក្រ ។ ទ្រង់ក៏ត្រួតត្រាប្រទេសតាមព្រះទ័យព្រះអង្គ គ្មានព្រួយបារម្ភអ្វីឡើយ ។

មានកាលមួយថ្ងៃ គឺក្នុងនិទាយរដូវ, ព្រះបាទធម៌ធ្លុជៈ ទ្រង់យាង ទៅប្រពាតនឹងព្រះអគ្គមហេសី ក្នុងព្រះរាជទ្វារមួយ ដែលមានស្រះ បទុមធំមួយ ។ ដោយទ្រង់សព្វព្រះរាជហ្វូជ័យចង់ស្រង់ទឹក, ទ្រង់ក៏ផ្លាស់ ព្រះពន្លឺយាងចុះទៅក្នុងស្រះនោះ ។ ទ្រង់បានបេះបុប្ផាមួយយាងចូល ទៅជិតមាត់ច្រាំង ដើម្បីនឹងបាចទៅឱ្យព្រះអគ្គមហេសី, តែបុប្ផានេះជ្រុះ ពីព្រះហស្តព្រះអង្គធ្លាក់ទៅលើព្រះបាទព្រះនាងបាក់បែកខ្ទេចខ្ទីអស់ ។

ទ្រង់ភ័យខ្លាំង ឡើងពីស្រះហើយភ័យកុសលទៅលាបព្រះបាទ ព្រះនាង, តែជួនជាក្នុងពេលយប់នោះ ព្រះចន្ទភ្លឺចាំងចែងអស្ចារ្យ ។

ព្រះបន្ទូលនោះមានរស្មីចាំងមកលើព្រះអគ្គមហេសីទី៣ ស្រាប់តែទ្រង់មាន
កន្ទួលពាសពេញព្រះរូប, ហើយក្នុងមួយរំពេចនេះ ស្រាប់តែឮសូរអង្រែ
បុកខ្នាំងទៅក្នុងក្បាលឈើ ស្រាប់តែព្រះអគ្គមហេសីទី៣ ទ្រង់ឈឺ
ព្រះកេសខ្នាំងដល់ទ្រង់ព្រះវិសញ្ញា (ដួលសន្ទប់) នៅទីនោះ ។

អារក្សនោះថ្វីជឿនចប់សព្វគ្រប់ហើយ ក៏ក្រាបទូលសួរទៅ
ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ថា: “បណ្តាព្រះអគ្គមហេសីទាំងបីអង្គ, តើព្រះអគ្គ-
មហេសីអង្គណា មានគុណសម្បត្តិជាងគេ?” ។

ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ទ្រង់មានព្រះបន្ទូលតបទៅនឹងអារក្សថា: “ព្រះ
អគ្គមហេសីដែលទ្រង់ដួលសន្ទប់មានគុណសម្បត្តិជាងគេ?” ។

អារក្សនោះបានស្តាប់ព្រះបន្ទូលហើយក៏វិលត្រឡប់ទៅកាន់រុក្ខជាតិ
វិញ, ឮរង្វូនលើមែកឈើសិរីសំរិញ, ហើយព្រះមហាក្សត្រិយ៍ទ្រង់
បានយាងទៅចាប់ទាញអារក្សនោះលើកលើលើព្រះអង្គរទៅ ។

ចប់ រឿងទី ១០ មានរឿងទី ១១ តទៅទៀត ។

រឿងស្នេហាជាតិ

៤ ឈុត

លោក គង់ - លីម និស្សិតសាលាគរុវិជ្ជា ភ្នំពេញ តែង

(តមក)

ឈុតទី ៤ ឆាកទី ១

(កាព្យលំនាំបារាំង)

វណ្ណ៍តារា វណ្ណ៍នារី

វណ្ណ៍តារា

កន្លងត្រូវការតែផ្ការឹក	ទើបចាប់ចិត្តគ្រែកន្លងរូបផ្កា
កន្លងសប្បាយនឹងស្នេហា	ឯផ្កាក៏គ្រែកត្រឡាល់គ្រែ
តែផ្កាល្អមិនប្រក្រតី	គង់មានថ្ងៃណានឹងរុះរាយ ។
ម៉្លេះផ្កាតូចចិត្ត ! ប្រព្រឹត្តផ្លោយ	កន្លងបែរក្រោយលែងត្រូវការ
ហេតុតែកំដៅព្រះសុរិយា	បានជាផ្កាស្ងួតនឹងកន្លង ! ។
ឧព្រះអើយរូបខ្ញុំដូចគូអគ្គ	បុប្ផា ! កន្លង ! ដូច្នេះណា
កាណាខកសម្បញ្ញត្ថស្នេហា	កុំភ្លេច ! សង្សារសម្បញ្ញត្ថអ្នក ! ។
	(និយាយទៅកាន់វណ្ណ៍នារី)

វណ្ណ៍នារី ! បួនបដមិនគួរសោះ ! បួនឃើញ ! រូបបដប្រព្រឹត្តខុស

ម្តេចមិនសន្តោសដល់បងផង ប្រញាប់តែប្រាប់ម៉ាកតែម្តង
បួនគានគិតបងទេបួនស្រី ។

វិណ័យាវី

ព្រោះតែគិតហើយបាននិយាយ ! ការនេះមិនងាយទេអ្នកស្រី	
ចុះបើរូបបងចង់បានប្តី !	ម្តេចមិននិយាយឲ្យម៉ាកដឹង ? ។
បងមិនដឹងទេ ! ម៉ាកគាត់ខឹង	សឹងខាំស៊ីសាច់បងខាំនិរស
ដោយអំពើបងប្រព្រឹត្តខុស	យកប្រសសហាយមកលើផ្ទះ ។
បងចេះច្បាប់នេះយ៉ាងជ្រៅជ្រះ	ម្តេចមិនសំពះគោរពច្បាប់
បើចេះបទអ្វី ! ត្រូវត្រង់ត្រាប់	ឲ្យគាប់ជាវង្សយើងអ្នកខ្ពស់ !
បងធ្វើយ៉ាងហ្នឹងនាំអីបោះឆ្នោត	តូងយើងអ្នកខ្ពស់តែបូកទាប ។

វិណ័យាវី

បងគិតថាបងធ្វើសុភរាជ	រាបទាបកិរិយាឲ្យត្រឹមត្រូវ
បងគិតយ៉ាងនេះគិតដល់ខ្ញុំ	ប៉ុន្តែឥឡូវធ្វើដូចម្តេច !
បើក្តីស្នេហាបងសម្រេច	ចូរបួនកុំភ្លេចថាយល់ត្រូវ ។
ប៉ុន្តែយើងយៀកមិញចាប់យកទៅ	ម្តេចបួនមិនគិតឲ្យវែងឆ្ងាយ
ចុះបួនដឹងទេរូបអ្នកម្តាយ	សប្បាយចិត្តទេ រាល់តែថ្ងៃ ៖
ណាមួយរៀបបួនឲ្យមានប្តី	តើម៉ាកសព្វថ្ងៃព្រួយយ៉ាងណា ?
ឯរូបបងយកប្តីហ៊ានក្លា	មិនទាន់រៀបការបងស្ម័គ្រមុន

អូន ! គំនិតបង ! មិនមែនស្ដីន ប្រពន្ធ ! មិនគាប់ដល់សន្យា
ជាតិប្រសទរណាដូច ! នរណា តែងរៀបការហើយមិនស្លាប់ទេ ! ។

វិណ្ឌីតារី

ខ្ញុំគិតដូចបងក៏បានដែរ	តែត្រូវការកេរ្តិ៍ខ្លួនជាស្រី
បើត្រឹមតែពាក្យនឹងសំដី	ខ្ញុំគិតនិយាយធ្វើអ្វីទេ
តែបងប៉ះពាល់ដល់កាយគេ	តើឱ្យខ្ញុំគ្រូជាដូចម្ដេច ? ។
បើចាំការហើយជីសម្រេច	ម្ដេចបងទ្រាំចាំមិនបានឬ ? ។

វិណ្ឌីតារា (ទំង)

មិនបាច់ប្ដូរឯងនាងបញ្ជី ! គឺជារូបបងមិនមែនអ្នក !

វិណ្ឌីតារី (ទំង)

ប្រយ័ត្នមុនការសម្រាលកូន !	សណ្ដានដុំថ្មផ្លែឆ្កែចោលទៅ !
មិនបាច់ថាបងគិតដល់ផ្ទះ !	ដែលយួនចាប់ទៅបីខែហើយ ! ។
ម្ល៉េះវាសម្លាប់បាត់ទៅហើយ !	មិនបាច់បងឆ្លើយរកដោះសា
តែបានដល់ដៃវាប្រហារ	មិនថាស័ក្ដិធំស័ក្ដិតូចទេ ។

វិណ្ឌីតារា (ទំង)

វិណ្ឌីតារាយប៉ុលនិយាយទៅ បើឯងមិនគិតដល់រូបផ្ទះ
អញគិតឃើញត្រូវបានអញធ្វើ ការល្អចំនឹងហើយទៅធ្វើភ្នំ

នៅរឹងដៃកចង់តែឈ្នះ ! ។ ពោលពាក្យឲ្យអញតែផ្ដួសផ្ដាស
 គិតទះកំភ្លៀងឲ្យរលួយ និយាយសំដីគ្មានចេះគួរ
 ជួតាំងពីក្បាលដល់ចុងជើង និយាយស្រួលបួលចង់ដំឡើង
 ចចើងធ្វើបូកឯងគ្រាន់បើ ។ (ចេញ)

វិណ្ឌីនារី

អាងតែគេធំ ! ប្រើអំណាច ធ្វើបងគេពិតតែកោងកាច
 ខ្ញុំ ! បួនគ្មានខ្លាចគោរពទេ កាណាទកមិតយក ! ច្បាស់ជាអៅ
 គេសោតក៏ល្អនៅក្នុងលោក គង់មានថ្ងៃណា នឹងដេកសោក !
 ឲ្យម៉ាកំចោកចេញពីផ្ទះ ។ គិតឃើញខ្លួនឯងថាត្រូវណាស់
 កិរិយាផ្ដួសផ្ដាសបែបដូច្នោះ អាសូរតែល្ងង់ទៅ ! អ្នកចេះ
 នៅ (Collège) ប័ណ្ណដៃរនៅធ្វើភ្នំ ធ្វើជាបងគេបូករងើ
 ភ្នំភ្នំហើយទៅថាគ្រាន់បើ ! ។

ធាកនី ២

សុខា វិណ្ឌីនារី

សុខា

មានរឿងហេតុអ្វី ! ទៀតកូនស្រី ! (naturelle)
 បានចេះតែពូសូរសំដី ឈ្មោះគ្នារឿងអ្វី ! ទៀតហើយហ្នឹង ។
 ឲ្យស្គាល់តែពូសំដីគឺ ទ្រង់អ្នកទ្រង់តែកាលថ្ងៃ

តែដល់ការហើយអញជាក់ដៃ ឲ្យប្តឹងឯងមើលបូកបន្តិច ។

តែខឹងអ្វីឡើងឲ្យញ៉ែចៗ ដូចចាបពពេចកែរកពង ។

វិណ្ឌិតារី

ចុះបងវណ្ណិតារមិនគិតផង

ខឹងឡើងម្តងៗ ដូចគេឆក

បើធ្វើអ្វីៗ ចង់ប្រកួត

អ្នកឡើងតែវាយធ្វើជាមុខ ។

មិនដែលឮសូរសំដីសុខ

មុខសោតមិនដែលឃើញសប្បាយ

មិនចេះចោលទេរឿងសហាយ

យកមកនិយាយរាល់វេលា ។

កាលពីថ្ងៃមិញគេដួបគ្នា

នៅក្នុងទីធ្លានៃសួនច្បារ

គេឈរខ្សឹបគ្នាពីរឿងការ

ធ្វើជាសញ្ញាខ្ញុំកាត់យល់ ! ។

សុខា

ឈ្លើយលែងគិតទៅពីវានោះ

បើកូនឯងឃើញវាធ្វើខុស

កុំកូនបន្ទោសអ្វីវាឡើយ ។

វានឹងអញហួសតែទៅហើយ

កូនហើយធ្វើស្ងៀមលែងគិតទៅ ។

វិណ្ឌិតារី

តែពោលកាលណា បានរឿងឧ

ចៃចូរយកមកនិយាយគ្នាម

គេថាប្តីគេនឹងសងឈាម

សង្រឹមតតាំងនឹងជាតិយួន

យកមកនិយាយឲ្យផ្អែងៗ

ថាខ្លួនគេស្រឡាញ់ណាស់ ។

តែចិត្តគេគិតទៅតែផ្តាស

ខ្ញុំក្បែរណាស់ម៉ាកពីរឿងនេះ !

សុខា

កូនលែងក្តៅទៅនាងអ្នកចេះ ដង្រែកូនឯងប្រុងរៀបចំ ។
 ការល្ងាចនេះហើយធ្វើឲ្យសម! ក្រមុំកូនម៉ាក់ខំថែថ្លូន
 តុបតែងពងកាយសំអាតខ្លួន មាសស្នូនកូនម៉ាក់! ទៅក្នុងចុះ ។
 បិទទ្វារឲ្យជិតកុំឲ្យប្រស! កំឡោះវាខំរកមើលកូន
 កុំមាត់កុំកនាឲ្យស្ងួន បងប្អូនភ្ញៀវមកពេញឥឡូវ
 បើចេញមកក្រៅកុំក្រញូវ ញាញឹមបើកផ្លូវឲ្យរសាយ ។

នាគ ទី ៣

សុខា ភាណី

ភាណី

អ្នកម៉ង! ឃើញបងខ្ញុំមកទេ?

សុខា

ទេ! មិនឃើញទេ! ភាណីអើយ

ភាណី

អ្នកម៉ងច្បាស់លាក់បងហើយ! ល្ហើយអ្នកម៉ងអើយ! កុំលាក់អ្វី...

សុខា

អាត្រីល! ផ្ទះអញមានកូនស្រី និយាយស្រួលបួលកុំមាយា
 ប្រយ័ត្នតែអញប្រាប់លោកមា ឥឯងដឹងគ្នាឥឡូវហ្នឹង

ភាណី

អ្នកមិនវាយខ្ញុំ ឥតខឹង !
មិនខឹងនឹងខ្ញុំអ្វីក៏ដោយ

ប៉ុន្តែខ្ញុំជឿចិត្តមិនហើយ
មិនអើយខ្ញុំនិយាយលេងទេ !

សុខា

ចុះអញក៏គ្មានថាអ្វីដែរ
តែបើពួកគ្នាមានការធំ
ត្រាយៗ ឯងកុំពោលបែបហ្នឹង ! ។

តែឯងនិយាយមិនគួរសម ។
ព្រោះខ្លួនអញមានកូនក្រមុំ

ភាណី

បាទ !
មិនឃើញមកដូចនឹងអាស្រ័យ
ខ្ញុំស្អប់អាវែងប្រសកំឡោះ

ចង់មិត្តណា ខ្ញុំបាត់មួយថ្ងៃ
បាយបាត់មួយថ្ងៃមិនឃើញសោះ
វាហោះហើរដើរមិនបាយទឹក ! ។

សុខា

ទៅស្រុកគេយូរក្រែងគ្នានឹក !
ឯងកុំខឹងអ្វីក្នុងមិននៃ !

រលឹកនឹកឃើញដីដែនខ្មែរ
ស្រុកខ្មែរយើងគ្រាន់ដែរសព្វថ្ងៃ ! ។

ភាណី

ទេ ! មិនដែលបានឮសំដី
តែវាច្នៃកាលណាខ្ញុំសើចតាំង
បើសិនអ្នកមិនបានប្រទះ

បងខ្ញុំនិយាយរឿងបារាំង
ក៏ប្លែងចម្បាំងពីពោះណាស់
ច្បាស់សើចលេចនាមផងមិនខាន ! ។

សុខា

ព័រោះយ៉ាងណា ក៏មិនបាន ក្លេចប្រាណៈទៅដល់លេចនាមៈទ
 សំដឹងដង្រែល ! អញ្ជាចង់ដេរ ឲ្យគេឯងពួកឡូវហ្នឹង !
 ហើយចុះរឿងអីសើចដល់ម្នីង ? ឯងដឹង ! ប្រាប់មិនឲ្យយល់ផង
 ឯងប្រាប់ឲ្យតែតាមទំនង កុំឆ្គងកុហកឲ្យសោះក្លយ ! ។

ភាណី

សួររបៀបហ្នឹងនាំឲ្យត្រួយ តែក្លយមិនលាក់ធ្វើអ្វីទេ
 តែខ្ញុំមិនដឹងរឿងអីដែរ ! តែពួគេសើចខ្ញុំសើចដែរ ។
 រឿងនោះហូរហែខ្ញុំគតយល់

សុខា

គ្មានបានការអ្វី ! នាំអំពាល់ វេល់! ខាតពេលណា សំលោកក្លយ

ភាណី

មិនធ្វើការអ្វី ! ចាំខ្ញុំជួយ កុំត្រួយឲ្យសោះពីរឿងការនោះ ! ។
 ការម្តេចក៏ដោយស្រេចលើប៉ា ! លោកនឹងធានារងទាំងអស់ ។
 លោកប៉ាខ្ញុំចាស់ដូចកំឡោះ គាត់រងទាំងអស់ការអ្វីៗ
 ចំណែកបែកខ្ញុំក្រៀមខាងស្រី ! ទំគមន៍ខ្ញុំទុកឲ្យខ្ញុំ ។

រឿងប្លូល និង រ៉ែស៊ីន

លោកផែង-ជ្រីវី សាស្ត្រាចារ្យ នៅសាលាភូមិវិទ្យា ភ្នំពេញ

ប្រែរៀបរៀង

(៣៣)

ជួនកាល លោកអ្នកបែបព្រួយ ជនឯទៀតប្រជុំគ្នា ហើយនាំគ្នាធ្វើ
អ្នកនោះឲ្យបាក់ពីព្រួយ ។ រូបជនម្នាក់ៗ ប្រើគំនិតផ្សេងៗ គ្នាទាំងអស់ នាង
ម៉ារីត បានខាងចេរីកាយ, នាងឡាតូរ ខាងឯញញឹមស្ងៀម, រ៉ែស៊ីន
ខាងឯចេះថ្នាក់ថ្នមបបោសអង្កែល, អាប៊ូលខាងឯនិយាយត្រង់ និយាយ
ពិត, នាងម៉ារីនីនឌូម៉ានីខាងឯជួយអែបអែបខាងក្រៅ ។ បើកាលណា
ឃើញគេព្រួយ គាត់ក៏ព្រួយដែរ បើឃើញគេយំ គាត់នឹមយំដែរ ទុបមា
ដូចជាវល្លិជួយរូបរិតដើមឈើធំៗ ដើម្បីទប់ទឹងខ្យល់ព្យុះ ។

កាលណា រដូវល្អ គេនាំគ្នាទៅវិហារ បីម្ភៈតូម្ភៈ រាល់អាទិត្យ ។
មានពួកអ្នកមានទ្រព្យជិះសុទ្ធតែអង្រឹងស្នែងមកវិហារនោះដែរ ហើយចង់
សូមស្តាប់ត្រកូលទាំងពីរ ចង់ចូលដៃនិយាយរឿងផ្សេងៗ តែត្រកូលទាំង
ពីរនេះមិនព្រមទទួលចូលដៃផង ដោយយល់ឃើញថា ធម្មតាអ្នកមាន
អំណាចស្វែងរកអ្នកខ្វះខាតយោធន៍តែនិយាយបញ្ជាក់រសីចលេងហើយ
ការនិយាយច្រើនតែរៀបរាប់អំពីការអាក្រក់ល្អនៃជនដទៃ ។ ម្យ៉ាងទៀត
ត្រកូលទាំងពីរនេះ រៀបរហូតទាំងមិនព្រមទៅដើរចូលនឹងរបបបបោប

ដែលចូលចិត្តតែនិយាយដើមគេ ឬហៅថាមនុស្សក្រមោល ។ គឺដើរ
 ជិតអ្នកមានបណ្តាស័ក្តិធ្វើបែបខ្លាច ដើរជិតមនុស្សផ្អែសព្វសធ្វើបែបមិន
 រវល់ត្រឡើយ ។ តែកិរិយាមារយាទរបស់ត្រកូលនោះ តែងប្រកប
 ដោយច្បាប់ចេះគួរសម ជាអ្នកជួយទុក្ខធុរៈអ្នកក្រីក្រ ជាអ្នកមានសេចក្តី
 កោតក្រែងដល់មនុស្សមានសម្បត្តិ ជាអ្នកទំនុកទុកចិត្តនៃអ្នកខ្សត់ ។

កាលបើសូត្រធម៌ហើយ គេច្រើនតែមកសូមពរអំពីត្រកូលទាំងពីរ
 គឺមនុស្សដែលមានទុក្ខមកសូមដំបូន្មាន ឬក៏កូនក្មេងមកអញ្ជើញឲ្យទៅ
 ជួយម្តាយវាឈឺនៅក្នុងជិតខាង ។ នាងតែងមានក្បួនផ្សំថ្នាំជាប់ជាមួយ
 មិនដែលដាច់ ហើយថែមទាំងមានមន្តគាថាអមថ្នាំនោះទៀតឲ្យរឹតតែត្រូវកែ
 ឡើង ។ នាងអាចបណ្តេញទុក្ខព្រួយចេញពីចិត្ត ពីក្នុងកាយអ្នកជម្ងឺបាន ។
 នាងឡាតួរជាអ្នកនិយាយពីអាទុភាពព្រះជាម្ចាស់ឲ្យអ្នកជម្ងឺស្តាប់ ហាក់
 ដូចជាព្រះមកគង់នៅពីមុខ ។ វីរស៊ីនី សប្បាយចិត្តណាស់ លុះត្រឡប់
 មកវិញ ព្រោះមានទកាសធ្វើអំពើកុសល ។ គឺវីរស៊ីនីជាអ្នកផ្សំថ្នាំកុំឲ្យ
 មនុស្សឈឺ នឹងជាអ្នកសូត្រធម៌ផ្សំឲ្យត្រូវកែ ។ ជួនណា រួចពីឲ្យថ្នាំដល់
 អ្នកជម្ងឺ នាងដើរហូតដល់ផ្ទះខ្ញុំ ។ រៀបចំអាហារឲ្យត្រូវត្រកូលនេះ
 អាស្រ័យនៅមាត់ស្ទឹងលេងសប្បាយ ។ ហើយជួនណា ខ្ញុំយកកេសជួរ
 មកចាក់ចែកជូនអ្នកទាំងអស់ជីក ដើម្បីឲ្យអ្នកទាំងអស់គ្នារឹតតែមានសេចក្តី
 សប្បាយរីករាយឡើង ។ ជួនណា យើងនាំគ្នាទៅជីកលេងកែវរមាត់

សមុទ្រ ។ យើងនាំគ្នាបេះអង្កក់សមុទ្រដែលដុះពាសពេញយកទៅ
 អាស្រ័យជាមួយម្លូបអាហារដែលយកពីផ្ទះទៅ ។ យើងនាំគ្នាស្លូតត្រី
 ស្លូតបង្កង ចាប់ក្តាម រាវខ្នៅ រាវត្រី គ្រប់បែបតាមឆ្នេរសមុទ្រ ។ យើង
 មានសេចក្តីសប្បាយក្រៃពេក នឹងក្រឡេកមើលព្រៃព្រឹក្សាលតាវល្លិ
 ទាំងពួង ។ ដួនណា នាំគ្នាទៅអង្គុយលើដុំថ្មក្រោមម្លប់ឈើ ហើយ
 មើលរលកទឹកសមុទ្រ ផាត់ពតកពីកណ្តាល មកបែកខ្ចាយនៅក្បែរជើង
 រាល់គ្នា ឮសូរតូរឡូខ្លាចពេក ។ អាប៊ូលប៉ុនវៃហលដូចត្រី ដួនណា
 វៃហលទៅទំលើដុំថ្មមួយនៅមុខរលក ហើយកាលណា រលកបោកមកជិត
 ដល់វាលោតហាក់វៃហលមកប្រាំងវិញ រលកបែកពពុះសំពោងដេញតាម
 កំប្រកិតៗ ហើយមកទាន់គ្នាត្រឹមឆ្នេររួច ។ វីរស៊ីនីឃើញដូច្នោះ
 វែស្រកស្ទើរភ្ញាក់សំឡេងថា ក្រោយកុំធ្វើអីចឹងទៀត ខ្ញុំភ័យខ្លាំងណាស់ ។

កុមារទាំងពីរច្រៀងរំលេងសប្បាយ ក្នុងពេលបាយនោះ ។ វីរស៊ីនី
 ច្រៀងសរសើរសេចក្តីសុខស្រួលនៃអ្នកធ្វើស្រែចំការ នឹងច្រៀងអំពីការ
 ទៀយហាត់ព្រួយជាទិចនៃអ្នកដើរសមុទ្រ គឺមកតែពីកណ្តាលបណ្តាលឲ្យស្ងួត
 ទៅដើររកលើទឹកជាន់កំណាច ជានឹងដីដែលឲ្យសម្បត្តិដល់យើងច្រកប
 ដោយសន្តិភាព ។ ដួនណា នាងរំបែបក្លិនជាមួយអាប៊ូល ធ្វើដំណើរគ្មាន
 ច្រៀងអ្វីឡើយ ។ ការធ្វើអ្វីតែដោយកាយសញ្ញា ហ្នឹងហើយជាភាសា
 ដើមរបស់មនុស្សជាតិ ភាសាហ្នឹងគ្រប់សាសន៍ចេះទាំងអស់ ។ ជាតិក្មេង

តែងធ្វើតម្រាប់កាយសញ្ញាខែមនុស្សចាស់ ។ ហេតុដូច្នោះ បានជាកុមារ
 តាំងពីគ្រាន់តែបានឃើញភ្នែកតែម្តងក៏អាចចាំបាន ។ រីឯស៊ីនី ចាំរឿង
 ដែលម្តាយវាមើលឲ្យស្តាប់ តែកាលណាឮខ្ទម្តងវាយស្តេចខ្ទង់ៗ នាងតាំង
 ចេញមក ក្នុងមួយទូលលើក្បាល ហើយដើរសន្សឹម បែបភ័យបំរុងទៅ
 ជងទឹក នាស្រែក្បែរខាង ។ ខ្ទម្តងនឹងមារី ធ្វើជាពួកអ្នកគង្វាលចៀម
 ឈ្មោះ ម៉ាដ្យាន ឃាត់មិនឲ្យរីស៊ីនីចូលមកជិតស្រែ ហើយធ្វើជារុញ
 ច្រានឲ្យថយចេញ ។ អាប៊ូលរត់មកជួយរីស៊ីនី ធ្វើជាកាយខ្ទម្តងនឹង
 មារី ហើយជងទឹកដាក់ក្នុងឲ្យនាងក្រមុំ ក្នុងវេលាកំពុងលើកក្នុងដាក់
 លើក្បាលឲ្យរីស៊ីនី អាប៊ូលហុចផ្លូវជាមួយដុំឲ្យទៅនាង ។ ឃើញវា
 ធ្វើដូច្នោះ ខ្ញុំក៏ចូលដែលនឹងជាមួយនឹងវាផង ខ្ញុំធ្វើជាមនុស្សម្នាក់ឈ្មោះ
 រ៉ាតែល ហើយខ្ញុំយល់ព្រមឲ្យកូនស្រីក្រមុំរបស់ខ្ញុំទៅអាប៊ូលយកធ្វើ
 ជាករិយា ។

ម្តងទៀត រីស៊ីនី តែងខ្លួនធ្វើជាស្រ្តីកំសត់ម្នាក់ឈ្មោះរុត មេម៉ាយ
 ហើយក្រផង លុះត្រឡប់មកស្រុកដើមរបស់ខ្លួន គ្មានទេណា ស្គាល់
 ទៅជាស្រ្តីបរទេសអនាថា ដោយសារនាងនោះដើរចោលស្រុកក្នុងយូរ
 ពេក ។ ខ្ទម្តងនឹងមារីធ្វើជាអ្នកច្រូតស្រូវ ។ រីស៊ីនីធ្វើជាដើរតាម
 ក្រោយអ្នកច្រូត ហើយរើសគួរស្រូវដែលជ្រះដោយដឹងណោះឯណោះ ។
 អាប៊ូលធ្វើជាមេម្ចាស់ស្រែ បែបរឹកក្រអិត តាំងសួរដំណើរដើមទងនឹង

វិស្វនិ ។ ធ្វើយតបទៅវិញ ដោយសំដីរញ្ជីរញ្ជីភក្ត្រមា ។ ប្រហែល
 មួយស្របក់ កើតមានសេចក្តីមេត្តា អាប្បិលយល់ព្រមឲ្យនាងកំសត់នៅ
 ជាមួយ អាប្បិលយកគ្រឿងស៊ីគ្រប់មុខដាក់ពេញថ្នកវិស្វនិ ហើយនាំ
 នាងមកនៅចំពោះមុខយើង ដូចជាកាលជាខ្ញុំនោះ គេនាំទៅនៅចំពោះ
 មុខអស់បណ្តាញកអ្នកក្រុង ហើយបន្តិវាចាឡើងថា ខ្ញុំយកនាងនេះធ្វើជា
 ភរិយា ទោះបីនាងនេះក្រដូច្នោះក៏ដោយ ។ នាងឡាតូរ ឃើញលេង
 រឿងដូច្នោះ ក៏នឹកដល់ខ្លួនកាលដែលបងប្អូនទាំងអស់គេបោះបង់ចោល
 កាលខ្លួនជាស្រីមេម៉ាយ នឹកកាលដែលនាងមានវត្តិទទួលយកខ្លួនធ្វើជា
 សំឡាញ់ដោយចិត្តស្ម័គ្រស្មោះ នឹងនឹកដល់វាសនាកុមារទាំងពីរទៅក្នុង
 អនាគត កាលណាបានគ្នាជាប្តីប្រពន្ធ នាងអត់ទ្រាំពុំបាន រហូតដល់
 យំហៀរហូរទឹកភ្នែក ។ មែនពិត ការដែលនឹកឃើញសេចក្តីទុក្ខខ្លាំង
 ពេក ឬសេចក្តីសប្បាយពេញចិត្ត តែងបណ្តាលឲ្យយើងហៀរហូរទឹក
 ភ្នែកជាមិនខាន ។

ជាច្រើនពេលណាស់ ដែលយើងកំពុងលេងសប្បាយ ហើយ
 យប់មកដល់នៅក្នុងព្រៃ ។ តែអំណាចខ្យល់ល្អនឹងធាតុអាកាសស្រួល
 អាចឲ្យយើងរាល់គ្នាអាស្រ័យដំណេកនៅកណ្តាលព្រៃក្រោមដើមឈើ
 បាន មិនមានភិតភ័យអំពីចោរលួចឯងផ្ទះ ឬនៅទីកន្លែងដេក ។ ត្រឹក
 ឡើង យើងត្រឡប់មកខូមវិញរឿងខ្លួន ឃើញផ្ទះយើងគ្មានរទិតអ្វីសោះ

នៅស្ថានដដែលដូចកាលដែលយើងចេញទៅ ។ នៅក្នុងគោរពនេះមនុស្ស
ច្រើនប្រកបដោយសេចក្តីសុចរិតពិតត្រង់ ផ្ទះមិនសូវត្រូវការបិទទ្វារនឹង
សោឡើយ ហើយសោទៀតជាវត្ថុដ៏ថ្លៃកដល់ភ្នែកអ្នកស្រុក ។

ក្នុងមួយឆ្នាំ មានថ្ងៃខ្លះ ជាថ្ងៃដែលអាប៊ូលនឹងរីកស៊ីនីមានសេចក្តី
សប្បាយអស់បែប គឺថ្ងៃដែលកុមារទាំងពីរធ្វើបុណ្យ ។ តាំងពីព្រលឹម
រីកស៊ីនីរៀបចំម្សៅធ្វើនយកទៅចែកឲ្យពួកត្រកូលបារាំងដូចគ្នា តែក្រពេក
ដែលមានកំណើតក្នុងគោរពហ្នឹង ហើយមិនដែលស្គាល់ជាតិនិរុបកំសត់
ពេក គ្មាននរណាជាទីពឹង បរិភោគតែមើមក្នុងនៅកណ្តាលព្រៃ ព្រោះ
ជាត្រកូលថោកទាប មិនចេះបង្ហាត់គ្នាឲ្យមានសេចក្តីក្លាហានក្នុងការចិញ្ចឹម
ជីវិត ។ អាប៊ូលគេជាអ្នកកាន់ខ្លួនឯងនយកទៅចែកឲ្យត្រកូលទាំងឡាយ
នោះ លុះពួកត្រកូលនេះបានទទួលទំហើយ ក៏សន្យានឹងមកលេងផ្ទះ
នាងឡាតូរ នាងមារីតក្នុងថ្ងៃស្អែក ។ ព្រឹកឡើង គេឃើញម្តាយ
ត្រកូលពួកនេះមកដល់ មានកូនពីរបីនាក់ស្តុម ។ បែបខ្លាចគេ ដើរមិន
ហ៊ានងើបមើលមុខអ្នកជិតខាងទេ រីកស៊ីនីឃើញដូច្នោះ ស្ទុះទៅបាច់ដៃ
ចរចារកចាកអារ៉ាកដើម្បីឲ្យគ្នាបាត់ទៀនខ្មាស ហើយរៀបឲ្យអង្គុយ
ស្រួល យកទឹកផ្អែមមកឲ្យផឹកឲ្យត្រជាក់ខ្លួនស្រួល ។ កាលណាពួក
នេះស្រួលខ្លួនហើយ រីកស៊ីនីប្រាប់អាប៊ូលឲ្យនាំកូនស្រីទាំងប៉ុន្មានកំលេង
សប្បាយ ។ រីកស៊ីនីដើរតាមជាប់ជាមួយនឹងពួកនាងក្រមុំទាំងអស់នោះ

ជាទិច្ច តែលុះឃើញនាងក្រមុំអស់នោះ ហាក់ដូចមិនសូវសប្បាយ
 រីកស្រីដោយចង់ណា សុំឲ្យនាងក្រមុំទាំងឡាយរីករាយ ជាមួយនឹងត្រកូល
 នៃនាង ក៏មានវាចាថា: “គេមានសេចក្តីពេញចិត្ត តែកាលណាគេ
 អាចធ្វើឲ្យអ្នកដទៃពេញចិត្តផង” ។ កាលណាពួកត្រកូលនេះត្រឡប់
 ទៅផ្ទះវិញ រីកស្រីចង្អុលបង្គាប់ឲ្យយកតាមចំណង់ នូវរបស់ណាដែលខ្លួនគាប់
 ចិត្ត ធ្វើជាប្រាប់ថា: យកទៅ? អាហ្នឹងចំឡែកហើយ ហើយថ្មី
 ផង ។ បើរីកស្រីក្រឡេកឃើញសំពត់កណ្តាប់កណ្តាប់ពេក នាងរើសរក
 សំពត់មួយនាងពីរបី ហើយឲ្យអាប៉ូលលូចយកទៅដាក់នៅមាត់ទ្វារផ្ទះ
 នៃត្រកូលកំសត់ ។ នាងធ្វើកុសលច្រើនបែប ដូចព្រះជាម្ចាស់ ហើយ
 មិនចង់ឲ្យគេដឹងអ្នកកត់ គ្រាន់តែសំដែងអំពើឲ្យឃើញ ។

អ្នករាល់គ្នាជាសាសន៍អរូប ដែលតាំងពីកុមារភាព តែងមានគំនិត
 ពេញទៅដោយការយល់ទុកជាមុន ជាគ្រឿងជំទាស់នឹងភ័ព្វរបស់ខ្លួន
 អ្នកមិនអាចយល់ថាធម្មជាតិអាចចេះឲ្យតន្ត្រី និងឲ្យសេចក្តីរីករាយទេ ។
 ដឹងចិត្តអ្នកដែលចំណេះស្តាប់ស្តើងនៅតែពីខាងក្រៅ មិនយូរប៉ុន្មានក៏ដល់
 នូវទីបំផុតនៃសេចក្តីសប្បាយនៃវិជ្ជានោះ តែចំណែកធម្មជាតិនឹងត្រឡប់
 វិញ គឺដូចជាអណ្តូងដែលមានទឹកផុលចេញជាទិច្ច ។ អាប៉ូលនឹងរីកស្រី
 គ្មាននាទ្យភា មហាសង្រ្គាទ្ត សៀវភៅបុរាណ គម្ពីររឿងនឹងគម្ពីរដែល
 និយាយពីសភាពចិត្តឡើយ ។ ពេលវេលានឹងខ្លាំងនៃកុមារទាំងពីរ

គឺដឹងបានតាមធម្មជាតិទាំងអស់ ។ វាស្គាល់ពេលម៉ោងតាមស្រមោល
ដើមឈើ វាស្គាល់រដូវដោយសារឈើផ្កាផ្លែ វាដឹងចំនួនឆ្នាំតាមដំណាំ
ដែលវាដាំប៉ុន្មានលើក ប៉ុន្មានត្រា ។ គំរូបែបនេះ តែងឲ្យសេចក្តីពេញ
ចិត្តដល់វានឹងចំណាំទូក ។ រឺវិស្វនិប្រាប់ថា ដល់ពេលបាយហើយ ព្រោះ
ស្រមោលដើមចេកមកដល់គល់ ឬប្រាប់ថា ជិតយប់ហើយ ដ្បិតស្លឹក
អម្ពលរញម ។ បើអ្នកជិតខាងសួរថា អង្គាល់ខាងឯងមកលេងឯងផ្ទះយើង
រឺវិស្វនិឆ្លើយថា ចាំអំពៅខ្ញុំធីសិន ។ គេសួរអំពីអាយុអាប្បូលនឹងអាយុ
នាង រឺវិស្វនិប្រាប់ថា អាយុបងខ្ញុំស្មើនឹងអាយុផងដើមដូងអាជំនៅមាត់
ស្រះ អាយុខ្ញុំស្មើនឹងអាយុដើមដូងអាតូច ។ ស្វាយផ្លែដប់ពីរដង ក្រូច
ផ្កាម្ភៃបួនដងហើយ តាំងពីខ្ញុំកើតមក ។ ជីវិតនៃកុមារទាំងពីរ ដូចជា
ជាប់នឹងជីវិតដើមឈើនឹងជីវិតព្រៃព្រឹក្សា ។ រឿងដែលវាដឹង គឺដឹងតែ
អាយុរបស់ម្តាយវា ដឹងថាស្មូនច្បារដាំកាលណាមក ដឹងថាត្រូវធ្វើអំពើ
ល្អដល់អ្នកដទៃ ហើយមិនត្រូវទទឹងទាស់នឹងអាជ្ញារបស់ព្រះជាម្ចាស់ ។

ក្រៅអំពីនោះ កុមារទាំងពីរគ្មានត្រូវការចង់មាន ចង់ចេះដូច
បែបយើងនេះទេ ។ ការខ្សត់ខ្សោយនឹងការល្ងង់ខ្លៅ គឺសមនឹងភ័ក្ត្រ
របស់គាត់ ។ មិនមានវិច្ឆណាមួយដែលវាមិនគិតជួយនឹងបំភ្លឺអ្នកដទៃ ។
ហើយប្រសិនណា បើវាមានសេចក្តីកាន់ច្រឡំបន្តិចបន្តួច មនុស្សបរិសុទ្ធ
មិនសូវខ្លាចវា ក្រែងលោមានគ្រោះថ្នាក់ប៉ុន្មាន ។ អាប្បូលនឹងរឺវិស្វនិ តែង

មានជីវភាពនឹងការប្រព្រឹត្តិភិបេបដូច្នោះទៀតមក ។ មិនមានសេចក្តីព្រួយ
 ណាមួយធ្វើឲ្យវាជ្រុញមុខ មិនដែលសេចក្តីអាគ្រក់អ្វីមួយនាំឲ្យទឹកឈាម
 វាល្អក់ មិនដែលមានចំណង់ដ៏លាមកដែលជាគ្រឿងដ៏ទាស់ដល់ចិត្តៈ
 សេចក្តីស្នេហា សេចក្តីទៀងត្រង់ សេចក្តីកាណិត តែងញ៉ាំងរូបត្រាម
 ទាំងចិត្តវាឲ្យរឹងរិតតែចម្រើនឡើងរាល់ថ្ងៃ ។ កុមារទាំងពីរ កាលនៅ
 ជាទារកស្រស់ទ្រលុក ។ ដូចជាជាតិមនុស្សជាប់ដំបូង ដែលព្រះជា
 ម្ចាស់ឲ្យមកកើតក្នុងច្បារមួយឈ្មោះ អេដន ជនទាំងពីរនេះ ដើមឡើយ
 តែងអាស្រ័យនៅជាមួយគ្នា រាប់អាទិត្យដូចជាបងប្អូនបង្កើត រីស៊ុនី
 ស្លូតនឹងឆឹង តែងទុកចិត្តគេដូចនាងអែវ អាប៊ូលដូចអ្នកដាំ ធំប៉ុនមនុស្ស
 ធម្មតាហើយ តែចិត្តជា ដូចកូនក្មេង ។ ជួនកាលវាមានវាចារទៅ
 កាន់រីស៊ុនីក្នុងពេលដែលវាត្រឡប់មកពីធ្វើការវិញថា : “ កាលណា
 បងរស់កម្លាំង គ្រាន់តែឃើញមុខអូនឯង បងបាក់ហេវមួយរំពេច ។
 កាលណា បងនៅលើភ្នំ ហើយឃើញអូនឯងដើរខាងក្រោម បងមើល
 អូនឯងល្អដូចផ្កាកុលាបលេចឡើងនៅកណ្តាលច្បារឃើង ។ កាល
 ណាបងឃើញអូនដើរតម្រង់ទៅផ្ទះ រូបហង្សនឹងដំណើរហង្សដែលគេ
 និយមថាល្អ មានរាងសមរម្យ ក៏យកមកប្រៀបនឹងរូប នឹងដំណើរអូនពុំ
 បាន ។ ទោះបីអូនចេញបាក់ពីមុខបងទៅ បងក៏មិនចាំបាច់រកអូនមើល
 ទៀត មានអ្វីមួយដែលបងរកថ្ងៃប្រាប់អូនពុំបាននោះ ជាប់នៅនឹងខ្យល់

ត្រង់កន្លែងអូរដើរ ជាប់នៅស្មៅត្រង់កន្លែងអូរអង្គុយ ។ កាលណា
 បងចូលជិតអូរ បងត្រូវត្រួចអស់ទាំងកាយ ។ ពិណវដ្តមេឃ មិន
 ស្រស់ដល់ពណ៌ភ្នែកអូរឡើយ ។ សំឡេងសត្វស្លាបនៅប្រទេសបេត្តាល់
 ក៏មិនពីរោះដល់សំឡេងអូរ ។ បើបងបានប៉ះអូរឯងតែនឹងចុងម្រាមដៃ
 បន្តិច បងត្រូវអស់ទាំងខ្លួន ។ អូរមិនចាំទេឬ កាលយើងដើរត្រួសត្រូងស្ទឹង
 ក្នុងដោះបី ។ ក្នុងពេលដែលយើងមកដល់មាត់ស្ទឹង បងហៅណាស់ តែ
 ដឹងថា អូរមកទំលើខ្នងបង ។ ហាក់ដូចជាមានស្លាបដូចសត្វហើរ ។
 ចូរអូរប្រាប់បងបន្តិច ថាអូរមានអ្វី ក៏ធ្វើឲ្យបងស្រឡាញ់អីម៉ែ ឬដោយ
 គំនិតអូរឯង? តែម្តាយយើងមានគំនិតតូកែជាងយើងទៅទៀត ឬដោយ
 អូរចេះថ្នាក់ថ្នមបបោសអង្កែល? តែម្តាយយើងចេះបបោសអង្កែលជាង
 អូរទៅទៀត ។ បងជឿថា អូរមានចិត្តល្អ ។ ទៅមុខទៅបងមិនភ្លេច
 សោះដែលអូរបានដើរតែជើងទទេទៅដល់ស្ទឹងទឹកខ្មៅ ដើម្បីសូមទោស
 ឲ្យនាងកំសត់ម្នាក់នៅខ្ញុំគេល្អច្រត់មក ។ នែ? មានព្រលឹងបង ចូរមុម
 កាន់យកខ្សែក្រូចមួយមែកស្មុំតែផ្កានេះចុះ ដែលបងកាច់មកពីក្នុងព្រៃ
 ហើយចូរអូរយកមែកក្រូចហ្នឹងទៅទុកវេលាយប់ត្បែរត្រែដែលអូរគេង ។
 ចូរនាងញ៉ាំយំនេះមើល ដែលបងយកមកពីថ្នក់ តែចូរនាងមកអង្គុយ
 លើភ្នៅបងបន្តិចសិន ឲ្យបងបាត់អស់កម្លាំង ” ។

ព្រះថេរព័ររូបនិមន្តមកពីលង្កាទ្វីប

ទៅទស្សនាការ ខែត្រសៀមរាប

ព្រះមហាឧត្តមវិជ្ជា កែ - អឿន (វិរិយប្បញ្ញា)

រៀបរៀង

ដោយបានទទួលថេរពញាការនៃព្រះគេដ ព្រះគុណ ព្រះសុមង្គលសីលាចារ្យ

មេគណវត្តដំណាក់ - សៀមរាប

កាលពីថ្ងៃសៅរ៍ ១៤ រោចខែជេស្ឋឆ្នាំរោងចក្ខុស័ក ព.ស. ២៤៧៥

គឺថ្ងៃទី ២១ ខែមិថុនា គ.ស. ១៩៥២ មានព្រះថេរព័រអង្គ គឺព្រះថេរ

អង្គមួយ នាម ប័យទស្សី វស្សា ១៨ អាយុ ៣៨ ឆ្នាំ, មួយអង្គទៀតនាម

បញ្ញាសិរី វស្សា ១៣ អាយុ ៤២ ឆ្នាំ ជាសមណទូតនៃសមាគមពិភព

លោក និងមន្តមកពីលង្កាទ្វីបទៅទស្សនាការខែត្រសៀមរាប បាននិមន្តភ្នំ

ពេញមកដល់សៀមរាបវេលាម៉ោង ៧ ។ ថ្ងៃនោះមានភិក្ខុសាមណេរជា

ច្រើនក្នុងវត្តដំណាក់ មានព្រះគេដ ព្រះគុណ ព្រះសុមង្គលសីលាចារ្យ

មេគណជាប្រធាន និងពុទ្ធបរិស័ទជាច្រើនរង់ចាំទទួលបដិសណ្ឋារៈ ។

ក្នុងដំណើរនិមន្តមកនេះមានសមណទូតព័រអង្គពីក្នុងភ្នំពេញជូនដំណើរមក

ផង គឺព្រះសង្ឃសត្វា ប៊ុណ្ណ - សម្ពាដ និងព្រះមហាឧត្តមវិជ្ជា

សុខ - យាងដែលសម្តេចព្រះមហាសុមេធាធិបតីសង្ឃនាយក ចាត់ឲ្យជូន

ដំណើរមក ។ លុះនិមន្តមកដល់ហើយក៏ឡើងទៅថ្វាយបង្គំព្រះសុមង្គល

សីលាចារ្យមេគណ ព្រមទាំងព្រះថេរវនុត្តរៈគ្រប់អង្គ នឹងទទួលបដិ-
 សណ្ឋារៈចំពោះពុទ្ធបរិស័ទដែលទៅថ្វាយបង្គំ, ក្រោយពីនោះបន្តិចក៏និមន្ត
 លោកឱ្យទៅសម្រាកនៅទីសាលាបាលីរងដែលរៀបចំបំរុងទុកប្រគេន ។
 វេលាម៉ោង ៨ យប់ ព្រះសង្ឃក្នុងវត្តដំណាក់ទៅធ្វើទុបោសថកម្មក្នុងព្រះ
 វិហារ ។ ព្រះថេរទាំងពីរអង្គមានប្រាថ្នាចង់ទៅធ្វើជាមួយផង ដើម្បីនឹង
 មើលរបៀបព្រះពុទ្ធសាសនាក្នុងស្រុកខ្មែរ, ក្នុងពេលនោះនិមន្តព្រះគ្រូ
 សង្ឃសត្វា ប៉ុណ្ណ - សម្ពុជ ឱ្យសម្តែងព្រះបាតិមោក្ខដោយសង្ខេប ព្រោះ
 ពេលនោះព្រះថេរទាំងនោះលោកអស់កម្លាំងខ្លាំង ដោយមកតាមផ្លូវឆ្ងាយ
 ជាច្រើនយាម; លុះធ្វើទុបោសថកម្មចប់ហើយ គេនិមន្តលោកមកស៊ី
 នៅសាលាបាលី ។

លុះព្រឹកឡើងថ្ងៃអាទិត្យ ១ កើតខែអាសាធ (២២, ៦, ៩២) វេលាម៉ោង
 ៨ ព្រះថេរទាំងនោះនិមន្តទៅទស្សនាទីអង្គរ, ក្នុងខែត្រសៀមរាប មាន
 ព្រះថេរខ្លះ តាមជួនទៅផង គឺវត្តដំណាក់ មានព្រះសុមង្គលសីលាចារ្យ
 មេគណនឹងលោកមហាបរិយត្តិលីវ៉ា-លន លោកមហាបរិយត្តិម៉ាន់-ឡាយ,
 វត្តព្រះព្រហ្មរតន៍ ព្រះមហាទុត្តមវិជ្ជា កែ - អឿន, វត្តពោធិលង្កា ព្រះ
 វិន័យធរអនុគណបាទ-ឡង ព្រះមហាទុត្តមវិជ្ជាវេន-ព្រីង, វត្តធម្មិស្សរាម
 (រលួស) ព្រះវិន័យធរអនុគណ ឯក - ញឹម នឹងលោកចុត្តង្គីពីរអង្គទៀត
 ព្រមទាំងមានទុបោសកទុបោសិការវត្តដំណាក់ ៣០ នាក់ តាមទៅចាត់ចែង

រៀបចំឡើងប្រគេនពេលថ្ងៃត្រង់ ដោយរាជការក្នុងខែត្របានធ្វើអំណោយ
 រថយន្តធំមួយឱ្យជូនដំណើរទៅ ។ មុនដំបូងចាប់ទស្សនាពីប្រាសាទនគរវត្ត
 ក្នុងពេលនោះលោកសន្តិកម្មមើលអស់ពេលជាយូរ ហើយមានថតជាច្រើន
 កន្លែង លោកមានសេចក្តីស្នើសុំអន្តរាគមន៍សំគុំបុរាណប្រាសាទទាំង
 នោះ ។ លុះចុះពីប្រាសាទនគរវត្តបរេថយន្តហួសទៅមើលពីប្រាសាទ
 បាពួនរៀងទៅដល់ស្រះព្រះពិធុរ, ដោយរលោធិតដល់ពេលឆាន់ត្រង់
 ហើយ, ដល់ស្រះព្រះពិធុរក៏ឈប់សម្រាកនៅសាលារៀនស្រះនោះ
 ហើយស្រង់ទឹក ត្នកទុបាសកទុបាសិការៀបចំចម្លាក់ប្រគេនឆាន់, ក្នុង
 ពេលនោះហាក់ដូចជានឹងមានពិធីបុណ្យអ្វីមួយ, លោកលង្កាទាំងពីរអង្គ
 មានសេចក្តីរីករាយសប្បាយណាស់, ពោលជាភាសាបាលីថា “ ចេរ
 សុខា, អាហារំ សុខុរំ, ទទកំ សុខុរំ, អរញ្ញំ សុខុរំ, ” ដូច្នោះស្ទើរតែមិន
 ដាច់ពីមាត់; លុះព្រះសង្ឃឆាន់រួចហើយ ទុបាសកទុបាសិកា និងមន្ត្រីព្រះ
 ចេរលង្កាពីរព្រះអង្គឱ្យអនុមោទនា “ យថា ” ភាសាបាលីលង្កា, រួចហើយ
 លើកទានីយភោជនីយាហារ យកទៅបរិភោគ ។ រួចហើយ ធ្វើដំណើរ
 ជូនលោកទៅតាមផ្លូវរង្វង់ មើលប្រាសាទព្រះខាន់, នាគពន្ល, មេបុណ្យ,
 វិប្របូ, រៀងទៅដល់ស្រះស្រង់ឈប់ចុះស្រង់ទឹកសម្រាកសម្រាន្តក្នុង
 ទីនោះអស់ពេលយូរ, គត់នោះទៅហួសទៅមើលប្រាសាទតាកែវ រួច
 ត្រឡប់ទៅមើលប្រាសាទបាយ័នវិញអស់ពេលយូរ នឹងថតជាច្រើនកន្លែង

ដកបដល់ម៉ោង ៦ កន្លះល្ងាចទើបត្រឡប់ទៅសៀមរាបវិញ ធៀងចូល
 ទៅមើលវត្តពោធិលង្កា ដោយសេចក្តីនិមន្តនៃលោកគ្រូចៅអធិការនឹង
 ឧបាសក ឧបាសិកាជើងវត្តនោះ, ក្នុងពេលនោះភិក្ខុសាមណេរ ឧបាសក
 ឧបាសិកាជាច្រើននឹងចាំទទួលបដិសណ្ឋារៈ ហើយប្រគេនភេសជ្ជៈ
 ដល់ព្រះបេរឡេត្តទាំងនោះផង ក្នុងទីបំផុតកិច្ចនោះ ព្រះបេរឡេត្ត
 ដល់ភិក្ខុសាមណេរ ឧបាសក ឧបាសិកានឹងមានសេចក្តីអំណរចំពោះ
 បដិសណ្ឋារកិច្ចយ៉ាងក្រៃលែង ហើយអនុមោទនា “យថា” តាមសមគួរ
 ក្រោយពីនោះត្រឡប់ទៅកាន់វត្តដំណាក់វិញ នៅវេលាម៉ោង៧កន្លះ ។

លុះដល់ម៉ោង ៧ យប់ មានសម្តែងធម៌ទេសនាក្នុងវត្តដំណាក់៣
 លើក មានភិក្ខុសាមណេរជាង ២០០ អង្គ នឹងឧបាសក ឧបាសិកា ជាង
 ៣០០ នាក់ព្រមទាំងរាជការក្នុងខែត្រគ្រប់ក្រសួង និងនិមន្តនឹងអញ្ជើញ
 ទៅស្តាប់ ។

លើកទី ១ និមន្តព្រះបេរឡេត្តស្សីសំដែង, វេលាដែលលោកឡើង
 កាន់គ្រែធម្មាសនៈ ហើយពួកឧបាសក ឧបាសិកាក៏តាំងនមស្សការព្រះ
 រតនត្រយ័ តាមទម្លាប់អ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនា ទើបអាពាធនាសុំសីល ៥
 លុះទទួលសីលរួចហើយ អាចារ្យវត្តតាំងសូត្រ “ព្រហ្ម” ដើម្បីឲ្យ
 សំដែងធម៌ទេសនា ស្រេចហើយទើបលោកតាំងប្រកាសអញ្ជើញទៅតា
 ឲ្យស្តាប់ មានបាលីថា “សមន្តា ចក្កវាឡេសុ” ដូចក្នុងស្រកយើងតែង

ស្រីត្រកូនវេលាចំរើនព្រះបរិត្តដូច្នោះ ស្រេចហើយទើបលោកប្រកាសដល់
ព្រះថេរវាទត្រូវដែលជួបជុំក្នុងទីនោះ ព្រមទាំងឧបាសក ឧបាសិកា

ហើយប្រារព្ធសំដែនធម្មទេសនា អំពីទេវព ព យ៉ាង ជាភាសាបាលីថា :

“ សព្វបាបស្ស អករណំ កុសលស្ស ឱបសម្មទា
សបិគ្គបរិយោទបនំ ឯតិ ពុទ្ធនិសាសនំ ”

(ប្រែថា) ការមិនធ្វើអំពើបាបទាំងអស់ ១ ការបំពេញកុសលឲ្យ
បរិបូណ៌ ១ ការជំរះដុសខាតចិត្តរបស់ខ្លួនឲ្យបរិសុទ្ធម្បត់ចត់ ១ ទេវពទាំង ព
យ៉ាងនេះឯង ជាពាក្យប្រៀនប្រដៅរបស់ព្រះពុទ្ធទាំងឡាយគ្រប់ព្រះអង្គ ។
ធម្មទេសនានេះ ព្រះគ្រូសង្ឃសត្តាបុណ្ណ - សម្ពុទ្ធជានប្រែមួយយូរម្តង ។
ពីភាសាបាលីមកជាភាសាខ្មែរ, ព្រមទាំងអធិប្បាយជាសេចក្តីផ្សេងៗទៀត
ដល់ទីបំផុតលោកប្រដៅពុទ្ធបរិស័ទឲ្យទំចំរើនមេត្តាការនា ជាវិច្ចកាល ;
ព្រះថេរអង្គនេះសំដែងចប់នៅម៉ោង ១០ ។

លើកទី ២ - និមន្តព្រះថេរបញ្ជាសិរីឲ្យសំដែង, សំដែងលើកនេះ
ខាងដើមមានទំនងដូចលើកទី ១ ដែរ តមកទើបលោកសំដែងធម្មទេសនា
ភាថា ១ មានក្នុងគម្ពីរធម្មបទខុទ្ទកនិកាយដែលព្រះសម្ពុទ្ធទ្រង់សំដែងប្រារព្ធ
នឹងនាងបេសការធីតា ជាភាសាបាលីថា

អន្ធិភូតោ អយំ លោកោ តនុកេត្តិ វិបស្សតិ
សកុណោ ជាលមុត្តោវិ អប្បោ សគ្គាយ គប្បតិ

ប្រែថា: លោកយមហាជននេះ មាននីតិគម្រោង: គ្របសង្កត់ហើយ
បណ្តាលលោកយមហាជនទាំងនោះ អ្នកដែលពិចារណា ឃើញច្បាស់ថ្ងៃព្រះ
ត្រៃលក្ខណ៍ មានអនិច្ចលក្ខណៈជាដើមមានតិចគ្នាណាស់ (ព្រោះហេតុ
នោះបានជា) ជនតិចគ្នាណាស់ទៅកើតក្នុងស្ថានសួគ៌ ប្រៀបដូចជាសត្វ
ស្លាប់តិចណាស់ដែលរួចផុតអំពីសំណាញ់ (របស់ព្រាន) ដូច្នោះ ។

ធម្មទេសនានេះ ព្រះគ្រិស្ណស្សតា បុណ្ណ - សម្មាដ ប្រែមួយយូរម្តងៗ
ដូចលើកមុនដែរ, ហើយទើបលោកលើករឿងបេសការធីតារត្តិ មក
សំដែង, ដល់ទីបំផុតលោកប្រដៅពុទ្ធបរិស័ទឲ្យទំចំរើនមរណស្សតិជា
ខ្លឹមកាលកុំឲ្យដាច់ ធម្មទេសនាលើកទី២ នេះចប់នៅម៉ោង ១១ ។

លើកទី ៣ - ពុទ្ធបរិស័ទ និមន្តព្រះគ្រិស្ណស្សតា បុណ្ណ - សម្មាដ
ឲ្យសំដែងអំពីដំណើរដែលលោកនិមន្តទៅបុណ្យសម្ពោធឲ្យព្រះអរហន្តធាតុ
ព្រះសារីបុត្ត - ព្រះមាគ្គល្លាន ក្នុងប្រទេសទេប៉ាល់ លោកក៏សំដែង
យ៉ាងពិរោះក្បោះក្បាយជាសេចក្តីសន្លឹបៗ ដោយលោកមានសេចក្តី
នឿយហត់អំពីពេលថ្ងៃនោះជាខ្លាំងណាស់ ។ ធម្មទេសនានេះចប់នៅ
ម៉ោង ១២, ធម្មទេសនាទាំង ៣ លើកនេះ សុទ្ធតែពិរោះចាប់ចិត្តនៃពុទ្ធ
បរិស័ទយ៉ាងក្រៃលែង ព្រោះក្នុងពេលនោះ គ្មានពុទ្ធបរិស័ទណាមួយ
ក្រោកចាកធម្មសូត្រនោះសោះ មានសេចក្តីស្ងប់សរសើរតែគ្រប់ៗគ្នា,

ដល់ទីបំផុតធម្មទេសនាហើយ ព្រះសង្ឃក៏អនុមោទនាតាមទំនៀមរួចទើប
ឧបាសក ឧបាសិកាសូត្រផ្សាយចំណែកកុសល, ហើយក៏ធ្វើវិទ្ធីនាការ
ចេញចាកទីពាក្យទៅកាន់គេហស្ថានរៀងៗខ្លួន ។

ព្រះថេរលង្កាតំរូប នឹងព្រះថេរក្រុងក្នុងពេញតំរូប និមន្តទៅសឹង
លុះដល់ម៉ោង ៥ ធ្វើដំណើរចេញចាកខែត្រសៀមរាបឆ្ពោះទៅកាន់ក្រុង
ក្នុងពេញវិញ ។

អស្ថលោក - អ្នកនាំផ្សាយ !

ដែលខ្ញុំធ្វើកិច្ចការលំបាកនឿយហត់ទាំងម៉្លេះនេះ
មិនមែនយកប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួនទេ
គឺប្រយោជន៍ចំពោះជាតិដ៏ធំសាសនាប៉ុណ្ណោះ ។

ព្រះសុមង្គលសីលាចារ្យមេតណា

បញ្ជីកាយនាមទៅអធិការដែលតាំងថ្មី

របស់ក្រសួងធម្មការ

(តមក)

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៦៤ ចុះកាលបរិច្ឆេទដដែល តាំងលោកគ្រូ
ទេព - ណាយ នាមនាយា ឥន្ទជោត កើតឆ្នាំជូត អាយុ ៥០ វស្សា
៣០ ជាគ្រូសូត្រឆ្វេង វត្ត - ឃុំ - ស្រុក - ខែត្រដដែល ។

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៦៥ ចុះកាលបរិច្ឆេទដដែល តាំងលោកគ្រូ
មឿង - ជាត់ នាមនាយា ធម្មបញ្ញា កើតឆ្នាំវក អាយុ ៣០ វស្សា
១០ ជាគ្រូសូត្រស្តាំ វត្តកោះធំ ឃុំ - ស្រុក - ខែត្រដដែល ។

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៦៦ ចុះកាលបរិច្ឆេទដដែល តាំងលោកគ្រូ
មុយ - ស៊ុប នាមនាយា ធម្មសុវណ្ណ កើតឆ្នាំកុរ អាយុ ២៧ វស្សា ៧
ជាគ្រូសូត្រឆ្វេង វត្ត - ឃុំ - ស្រុក - ខែត្រដដែល ។

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៦៧ ចុះកាលបរិច្ឆេទដដែល តាំងលោកគ្រូ
កាន់ - ជង់ នាមនាយា ឥន្ទសុវណ្ណ កើតឆ្នាំវក អាយុ ៥៤ វស្សា ៣៤
ជាគ្រូសូត្រស្តាំ វត្តត្បូងធំ ឃុំឈើតុម ស្រុក - ខែត្រដដែល ។

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៦៨ ចុះកាលបរិច្ឆេទដដែល តាំងលោកគ្រូ
រ៉ាន់ - ស៊ុន នាមនាយា ឥន្ទសុវណ្ណ កើតឆ្នាំ - - - អាយុ ៣៧
វស្សា ១៥ ជាគ្រូសូត្រឆ្វេង វត្ត - ឃុំ - ស្រុក - ខែត្រដដែល ។

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៦៩ ចុះកាលបរិច្ឆេទដដែល តាំងលោកគ្រូ
ព្រី - សាំង នាមនាយា ព្រហ្មសរ កើតឆ្នាំច អាយុ ៤០ វស្សា ២០
ជាគ្រូសូត្រស្តាំ វត្តយសវិន័យ ឃុំ - ស្រុក - ខែត្រដដែល ។

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៧០ ចុះកាលបរិច្ឆេទដដែល តាំងលោកគ្រូ
អ៊ុច - ផល នាមនាយា ធម្មសុវណ្ណ កើតឆ្នាំរោង អាយុ ៣៤ វស្សា ១៣
ជាគ្រូសូត្រឆ្វេង វត្ត - ឃុំ - ស្រុក - ខែត្រដដែល ។

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៧២ ចុះកាលបរិច្ឆេទដដែល តាំងលោកគ្រូ
ជឿក - ឯក នាមនាយា ឥន្ទជោតោ កើតឆ្នាំមមី អាយុ ៣២ វស្សា
១៣ ជាចៅអធិការវត្តដូងឃ្នាំង ឃុំត្រពាំងពុទ្ធី ស្រុកភ្នំក្រវាញ ខែត្រ
ដដែល ។

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៧៣ ចុះកាលបរិច្ឆេទដដែល តាំងលោកគ្រូ
វីនីត ឈឿន នាមនាយា សុវណ្ណតេរ កើតឆ្នាំមមី អាយុ ៣១
វស្សា ១១ ជាគ្រូសូត្រស្តាំ វត្ត - ឃុំ - ស្រុក - ខែត្រដដែល ។

សញ្ញាប័ត្រលេខ ៧៧៤ ចុះកាលបរិច្ឆេទដដែល តាំងលោកគ្រូ
មឿង - ស្រស់ នាមនាយា សិរីថេរោ កើតឆ្នាំកុរ អាយុ ២៧ វស្សា ៨
ជាចៅអធិការវត្តអង្គកែវ ឃុំខ្សាំង ស្រុក - ខែត្រដដែល ។